

# Генеральная Ассамблея

Distr.: General 12 September 2014

Russian

Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 132 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный
период 2014—2015 годов

Исследование, посвященное пересчету и изучению вариантов мер, которые могут быть приняты Организацией в связи с изменениями обменных курсов и темпов инфляции

# Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Группы экспертов высокого уровня по проведению исследования, посвященного пересчету и изучению вариантов мер, которые могут быть приняты Организацией в связи с изменениями обменных курсов и темпов инфляции. Группа была учреждена во исполнение пункта 10 резолюции 68/246 Ассамблеи.





# Доклад Группы экспертов высокого уровня по проведению исследования, посвященного пересчету и изучению вариантов мер, которые могут быть приняты Организацией в связи с изменениями обменных курсов и темпов инфляции

#### Резюме

За прошедшие десятилетия работа Организации Объединенных Наций изменялась и расширялась для удовлетворения потребностей государств-членов. Программная деятельность Организации Объединенных Наций претерпевала изменения и теперь позволяет оказывать критически важную дипломатическую, гуманитарную и техническую поддержку во всех районах мира. Государствачлены обращались и обращаются к Секретариату Организации Объединенных Наций с просьбами о выполнении более комплексных и трудных задач. Для оказания жизненно важных услуг все больше сотрудников Организации Объединенных Наций направляются в периферийные места службы, обстановка в которых во многих случаях непроста. Таким образом, должностным лицам системы Организации Объединенных Наций приходится действовать в условиях возросшей нестабильности. В настоящем докладе содержатся рекомендации, призванные помочь Генеральной Ассамблее и Секретариату обновить связанные с регулярным бюджетом процедуры для облегчения задачи управления факторами неопределенности в течение двухгодичного бюджетного периода при одновременном обеспечении достижения целей Организации.

В ходе многих бюджетных периодов возникала разница между суммой расходов, заложенных в первоначально согласованный предлагаемый бюджет, и окончательной суммой фактических расходов. Для частичного решения проблем, обусловленных возникновением такой разницы, Организация Объединенных Наций использует специальную процедуру, называемую «пересчетом». Применение процедуры пересчета в связи с такими отклонениями от бюджетных смет требует дополнительного времени и усилий и стало предметом продолжительных и напряженных обсуждений. Группа экспертов высокого уровня считает возможным помочь государствам-членам и Секретариату повысить качество прогнозирования параметров бюджетных смет, с тем чтобы уменьшить отклонения от них и устранить последствия остающихся факторов неопределенности. Определение того или иного пакета решений могло бы позволить государствам-членам и Секретариату сосредоточить внимание на других аспектах важной работы Организации Объединенных Наций. Благодаря рационализации процедур и обеспечению большей определенности в том, что касается фактического объема бюджетных расходов применительно к конкретному двухгодичному периоду, Организация получила бы возможность более эффективно достигать свои основные цели.

Мы рекомендуем комплексный набор взаимодополняющих предложений. В этих предложениях учитываются и такие не зависящие от Организации факторы, как колебания обменных курсов, и стоящие перед ней внутренние проблемы. Кроме того, мы подготовили общее описание шагов, необходимых для обеспечения Секретариату возможности регулировать расходы. Для проведения более глубокого анализа мы выяснили, какие из принимавшихся в других меж-

дународных организациях мер дали желаемую отдачу и какие оказались безрезультатными. Конкретные примеры на этот счет приводятся в докладе, а в приложениях к нему содержится дополнительная информация.

Отдельные предложения могли бы быть реализованы незамедлительно, в то время как для реализации других предложений, в частности предложения об осуществлении эффективной программы хеджирования, потребуется время и принятие предварительных мер для обеспечения того, чтобы Секретариат был способен оценивать соответствующие риски. Группа представляет свой доклад в критически важный момент. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять решение относительно того или иного пакета мер в 2014 году, в связи с чем Секретариат мог бы обновить процедуры в 2015 году ко времени подготовки регулярного бюджета на период 2016—2017 годов, который начинается 1 января 2016 года.

14-60882

# Содержание

|       | Спи                                | исок сокращений  |  |  |  |  |  |  |
|-------|------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
|       | Предисловие Генерального секретаря |  |  |  |  |  |  |  |
| I.    | равочная информация                |  |  |  |  |  |  |  |
| II.   | <ol> <li>Сфера охвата</li></ol>    |  |  |  |  |  |  |  |
| III.  | Me                                 | годика   |  |  |  |  |  |  |
| IV.   | Описание нынешнего положения       |  |  |  |  |  |  |  |
|       | A.                                 | Бюджетные предположения  |  |  |  |  |  |  |
|       | B.                                 | Бюджетный процесс  |  |  |  |  |  |  |
|       | C.                                 | Обменные курсы и темпы инфляции  |  |  |  |  |  |  |
|       | D.                                 | Корректив по месту службы и корректировка на изменение уровня стоимости                        |  |  |  |  |  |  |
|       |                                    |  |  |  |  |  |  |  |
|       | E.                                 | Организация, функции и обязанности   |  |  |  |  |  |  |
|       | F.                                 | Технология   |  |  |  |  |  |  |
| V.    | Оце                                | енка нынешнего положения   |  |  |  |  |  |  |
|       | A.                                 | Предположения в отношении обменных курсов и темпов инфляции                                    |  |  |  |  |  |  |
|       | B.                                 | Внутренняя информированность и передача информации   |  |  |  |  |  |  |
| VI.   | Рек                                | омендации  |  |  |  |  |  |  |
|       | A.                                 | Повышение точности бюджетных прогнозов   |  |  |  |  |  |  |
|       | В.                                 | Повышение внутренней информированности и улучшение передачи информации о подверженности рискам |  |  |  |  |  |  |
|       | C.                                 | Уменьшение частоты осуществления пересчета   |  |  |  |  |  |  |
|       | D.                                 | Регулирование риска пересчета посредством хеджирования   |  |  |  |  |  |  |
|       | E.                                 | Другие возможные меры в целях дополнительного уменьшения риска пересчета                       |  |  |  |  |  |  |
|       | F.                                 | План действий  |  |  |  |  |  |  |
| VII.  | Дог                                | полнительные варианты и проведение дополнительного анализа                                     |  |  |  |  |  |  |
|       | A.                                 | Предельные величины пересчета  |  |  |  |  |  |  |
|       | B.                                 | Резервные фонды  |  |  |  |  |  |  |
| /III. | Про                                | очие ранее обсуждавшиеся варианты  |  |  |  |  |  |  |
|       | A.                                 | Встроенные резервы   |  |  |  |  |  |  |
|       | B.                                 | Многовалютная система начисления взносов   |  |  |  |  |  |  |
|       | C.                                 | Бюджеты в местной валюте   |  |  |  |  |  |  |
|       | D.                                 | Активное регулирование показателей доли вакансий   |  |  |  |  |  |  |
| IX.   | Cpa                                | авнительный анализ   |  |  |  |  |  |  |
| X     | Зак                                | пючение  |  |  |  |  |  |  |

#### Приложения Факторы, определяющие пересчет ...... 43 II. 44 Члены Группы экспертов высокого уровня..... III. Разделы сметы расходов..... 45 IV. Учетные центры и валюты..... 47 V. 48 VI. Пример исчисления эффекта пересчета..... 49 VII. Анкеты..... 50 Анкета-вопросник по параметрам пересчета, используемым международными 50 организациями..... В. Анкета-вопросник по механизмам/инструментам, используемым международными организациями для защиты от колебаний обменных 51 курсов и темпов инфляции и смягчения их последствий...... VIII. 52 53 53 Пересчет В. 58 Валюта ..... C. 65 D. Инфраструктура..... 70 E. 79 Выводы и замечания....

14-60882 5/84

## Список сокращений

АзБР Азиатский банк развития АфБР Африканский банк развития БАПОР Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ BO<sub>3</sub> Всемирная организация здравоохранения ВОИС Всемирная организация интеллектуальной собственности ВПП Всемирная продовольственная программа BTO Всемирная торговая организация ЕБРР Европейский банк реконструкции и развития ИКАО Международная организация гражданской авиации ИМИС Комплексная система управленческой информации ИМО Международная морская организация ИПП индекс потребительских цен ИСО Международная организация по стандартизации МАБР Межамериканский банк развития **СТАТАМ** Международное агентство по атомной энергии ΜВФ Международный валютный фонд MOT Международная организация труда МСУГС Международные стандарты учета в государственном секторе МСЭ Международный союз электросвязи МФСР Международный фонд сельскохозяйственного развития ОНВУП Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия ОЭСР Организация экономического сотрудничества и развития ПРООН Программа развития Организации Объединенных Наций СППО системы, приложения, пакеты программного обеспечения, используемые в обработке данных **УВКБ** Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев ΦΑΟ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций ЭСК3А Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии ЮНВТО Всемирная туристская организация

6/84

| ЮНЕСКО | Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры |
|--------|--|
| ЮНИДО  | Организация Объединенных Наций по промышленному развитию                 |
| ЮНИСЕФ | Детский фонд Организации Объединенных Наций                              |
| ЮНКТАД | Конференция Организации Объединенных Наций по торговле<br>и развитию     |
| ЮНФПА  | Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения            |
| ЮНЭЙДС | Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу       |

14-60882 **7/84** 

# Предисловие Генерального секретаря

В своей резолюции 68/246 Генеральная Ассамблея просила организовать проведение независимого исследования, посвященного пересчету и изучению вариантов мер, которые могут быть приняты в связи с изменениями обменных курсов и темпов инфляции, с учетом, в частности, опыта других международных организаций и представить ей через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам доклад по этому вопросу в ходе основной части ее шестьдесят девятой сессии.

Во исполнение этой просьбы в апреле 2014 года я учредил Группу экспертов высокого уровня для проведения такого независимого исследования и представления Генеральной Ассамблее доклада о его результатах. В состав Группы вошли шесть представляющих разные регионы специалистов, обладающих обширным опытом работы в сфере финансов и бюджетной сфере на национальном и международном уровнях. В целях обеспечения независимого характера этого исследования была задействована техническая группа консультантов для оказания поддержки Группе и работы под ее непосредственным руководством. При получении соответствующих просьб от Группы Секретариат Организации Объединенных Наций оказывал ей техническое содействие и предоставлял информацию, в том числе о действующих процедурах пересчета и практике работы.

Группа провела углубленный анализ и исследование по вопросу о регулировании последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции для двухгодичного бюджета и разработала варианты мер для решения проблемы возникновения в контексте бюджета по программам дополнительных расходов, обусловливаемых инфляцией и колебаниями обменных курсов.

Вашему вниманию предлагается независимый доклад Группы экспертов высокого уровня, в котором содержатся ее выводы и рекомендации. Я препровождаю этот доклад Генеральной Ассамблее для рассмотрения. Надеюсь, что он будет полезен для государств-членов и послужит подспорьем для дальнейшего обсуждения и практического решения этого далеко не нового вопроса.

Я хотел бы выразить Группе искреннюю признательность за проделанную ею ценную работу и предметный вклад в проведение исследования.

# І. Справочная информация

- 1. Поскольку бюджеты Организации Объединенных Наций подготавливаются на двухгодичный период, Секретариат часто пересматривает, или «пересчитывает» относящиеся к отдельным частям двухгодичных периодов бюджетные сметы для внесения корректировок на изменение обменных курсов, фактические темпы инфляции, изменения в стандартных расходах по персоналу, включая расходы на выплату заработной платы и общие расходы по персоналу, и на показатели доли вакантных должностей, ранее утвержденные Генеральной Ассамблеей.
- 2. На практике пересчет приводил к корректировке предлагаемых бюджетов по программам в сторону увеличения их объема в ходе соответствующих двухгодичных периодов, за исключением периода 2000–2001 годов, когда в резуль-

тате пересчета объем бюджета был снижен вследствие относительно высокого курса доллара Соединенных Штатов Америки<sup>1</sup>. Начиная с бюджетного периода 2004–2005 годов окончательный совокупный объем фактических ассигнований, данные о котором представляются государствам-членам, неизменно превышает объем первоначальной сметы ассигнований, что частично обусловлено пересчетом (см. таблицу 1). В среднем за двухгодичный период суммы пересчета сверх указанных в первом и втором отчетах об исполнении бюджета после представления государствам-членам данных о первоначальных ассигнованиях составляли 71,5 млн. долл. США<sup>2</sup>. Как следствие, некоторые государствачлены начали высказывать недовольство по поводу пересмотра объема требующихся ассигнований в сторону увеличения.

Таблица 1 Разница между первоначальными и окончательными ассигнованиями

| Бюджетные годы                                 | Окончательные ассигнования, включая пересчет (в млн. долл. США) | Последствия<br>пересчета<br>(в млн. долл. США) | Последствия пересчета<br>(в процентах<br>от окончательных<br>ассигнований) |
|--|---|--|--|
| 2004–2005 годы                                 | 3 655,8   | 409,6  | 11   |
| 2006–2007 годы                                 | 4 193,8   | 208,9  | 5  |
| 2008–2009 годы                                 | 4 800,0   | 342,0  | 7  |
| 2010–2011 годы                                 | 5 416,4   | 190,3  | 4  |
| $2012–2013$ годы $^{a}$                        | 5 565,1   | 302,2  | 5  |
| Общая сумма                                    | 23 631,1  | 1 453,0  | 6  |
| В среднем за 5 последних двухгодичных периодов | 4 726,2   | 290,6  | 6  |

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> В отношении бюджета на период 2012–2013 годов использовался иной подход: пересчет, который предусматривается проводить в четыре конкретных момента времени в течение двухгодичного периода, поэтапно откладывался, и в конечном итоге для финансирования обусловленного пересчетом прироста ассигнований были использованы нетрадиционные методы.

3. На основе действующей методологии пересчета Секретариат определил, что основными факторами, определяющими последствия пересчета, являются изменения обменных курсов и темпов инфляции. Интерес к вопросу о последствиях изменений обменных курсов и темпов инфляции для двухгодичного бюджета по программам Организации Объединенных Наций проявляется с 1970-х годов. В декабре 1973 года была создана первая рабочая группа в соста-

14-60882 **9/84** 

<sup>1</sup> Сумма пересчета не является единственным компонентом разницы по сравнению с первоначальными ассигнованиями. В отдельные двухгодичные периоды значительная часть отклонений от сметы обусловлена утверждением новых и расширением действующих мандатов. В настоящем исследовании рассматриваются только последствия пересчета.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> В первом и втором отчетах об исполнении бюджета приводятся данные только о суммах корректировок по сравнению с первоначальными ассигнованиями. Информация о последствиях пересчета применительно к бюджетным периодам в целом содержится в таблице 1.

ве 13 государств-членов, которой было поручено обрисовать возможные решения этой проблемы. Итоги ее работы не позволили определить общие альтернативы использовавшимся в то время процедурам. Впоследствии Секретариат, директивные органы, ревизоры и государства-члены проделали значительный объем работы, результатом которой стала применяемая Секретариатом методология проводимого четыре раза за двухгодичный период пересчета бюджета по программам. Влияние четырех используемых при пересчете параметров, в частности обменных курсов и темпов инфляции, на бюджет по программам на всех четырех этапах бюджетного процесса в последние двухгодичные периоды наглядно показано на диаграмме в приложении I.

- 4. Для решения проблем, связанных с пересчетом и колебаниями обменных курсов и темпов инфляции, в своей резолюции 68/246 Генеральная Ассамблея обратилась к Генеральному секретарю с просьбой организовать проведение независимого исследования, посвященного пересчету и изучению вариантов мер, которые могут быть приняты в связи с изменениями обменных курсов и темпов инфляции, и представить Ассамблее доклад по этому вопросу в ходе ее шесть-десят девятой сессии.
- 5. Генеральный секретарь сформировал Группу экспертов высокого уровня в составе шести специалистов, обладающих обширным опытом работы в сфере международных финансов и в бюджетной сфере. Поддержку Группе оказывает независимая техническая группа, которая, действуя под руководством Группы, занимается проведением углубленного анализа и оказывает консультационную помощь. С краткой информацией о послужном списке и специализации членов Группы можно ознакомиться в приложении II.
- 6. Следует отметить, что мнения и суждения, выраженные в настоящем исследовании, являются мнениями и суждениями Группы экспертов высокого уровня и технической группы и необязательно отражают официальную политику или позицию каких-либо учреждений, организаций, ведомств и/или стран, представителями которых являются члены Группы и/или технической группы. Примеры анализа, проведенного в рамках настоящего исследования, являются не более чем примерами. Их не следует использовать вне рамок исследования, поскольку они основаны на очень ограниченном и конкретном анализе, проведенном в соответствии с техническим заданием на подготовку исследования. Исходные предположения, сделанные в настоящем исследовании, и приводимый для их обоснования анализ не отражают позицию каких-либо учреждений, организаций, ведомств и/или стран, представляемых членами Группы и/или технической группы.

# **II.** Сфера охвата

7. В соответствии с поставленной задачей в рамках данного исследования основное внимание было уделено регулярному бюджету по программам Организации Объединенных Наций (не включающему смету на миротворческую деятельность) и были выработаны варианты решения проблемы возникновения дополнительных расходов в результате инфляции и колебаний обменных курсов валют. Кроме того, в контексте бюджета по программам в рамках настоящего исследования была произведена оценка вариантов, которые выдвигались в прошлом, например многовалютная система начисления взносов, покупка

форвардных валютных контрактов и создание резервного счета или фонда. Следует отметить, что в исследовании не устанавливался приемлемый объем для бюджета в целом, например нулевые темпы реального роста, нулевые темпы номинального роста и так далее. Кроме того, в исследовании не определялись приемлемые объемы финансирования по программам, уровни окладов или показатели заполнения вакансий.

# III. Методика

- 8. Выводы и рекомендации, обобщенные в настоящем документе, основаны на анализе существующих бюджетных процессов и материалов, данных, представленных Секретариатом, результатов опроса ключевых заинтересованных сторон в Секретариате, процессов в других международных организациях и независимых исследований. Группа экспертов высокого уровня проводила очные встречи и селекторные совещания. Суждения Группы были основаны на результатах анализа, проведенного технической группой.
- 9. Техническая группа проводила анализ на примере бюджета на 2010—2011 годы и часто контактировала с Отделом по планированию программ и бюджету для получения дополнительной информации о текущих процедурах в Организации Объединенных Наций. В течение апреля и мая 2014 года было проведено пять очных встреч с представителями этого отдела, включая одну встречу с представителями Казначейства. Кроме того, техническая группа провела телеконференции с Отделом счетов, Отделом по вопросам стоимости жизни секретариата КМГС и Службой кадровой политики Управления людских ресурсов. В результате этих встреч техническая группа смогла разработать схему бюджетного процесса и проанализировать функции и обязанности, а также организационно-техническую инфраструктуру в рамках Организации Объединенных Наций.
- 10. На основе данных, предоставленных Отделом по планированию программ и бюджету, техническая группа разработала методику пересчета на примере проведения соответствующих расчетов для счета «Руководство и управление» в рамках раздела расходов «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» с использованием в качестве выборки данных по должностям сотрудников категории специалистов за 2010–2011 годы в Сантьяго. Кроме того, техническая группа подготовила пример пересчета, производимого для учета колебаний обменных курсов, с использованием данных о счете не связанных с должностями расходов «Коммунальные услуги» в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, а также пример пересчета, производимого для учета изменения темпов инфляции, с использованием данных о счете не связанных с должностями расходов «Перестройка и переоборудование помещений» для ЭСКЗА в Ливане (см приложение VI).
- 11. Что касается множителей коррективов по месту службы и корректировок на изменение уровня стоимости жизни, то техническая группа внимательно изучили методики расчета обоих поправочных коэффициентов на основе действующих основных положений соответственно КМГС и Управления людских

14-60882 11/**84** 

ресурсов<sup>3</sup>. Техническая группа также провела анализ чувствительности на примере упрощенных прогнозов динамики множителей коррективов по месту службы, разработанных КМГС в бюджетных целях, с использованием операционных обменных курсов и темпов инфляции для Нью-Йорка, Вены и Сантьяго. Хотя этот анализ был проведен на основе выборки множителей, это позволило технической группе получить общее представление о связи множителя с рыночными ставками и другими параметрами.

12. Группа запросила новую информацию у других международных организаций; анкеты представлены в приложении VII. Техническая группа проанализировала существующую практику бюджетирования и пересчета в 18 организациях системы Организации Объединенных Наций и международных организациях в целях определения контрольных показателей для оценки процедур, применяемых в настоящее время в Организации Объединенных Наций. Анализ основан на ответах, полученных в 2009 году в ходе опросов, посвященных практике перерасчета и учета колебаний валютных курсов и темпов инфляции, и последующей обновленной информации, полученной к 17 июня 2014 года (см. приложение IX). В целях обеспечения проведения более адекватного сопоставления техническая группа разработала дополнительные вопросы о бюджетных циклах, инфраструктуре, обменных курсах валют и переводах средств и темпах инфляции (см. приложение VIII). Ответы на эти вопросы и предыдущие исследования, посвященные хеджированию и форвардным сделкам с валютой, а также другим способам управления рисками, помогли составить общую оценку процедур, используемых в Организации Объединенных Наций.

## IV. Описание нынешнего положения

13. В настоящем разделе дается общий обзор используемых в настоящее время бюджетных предположений и процедур, параметров расчета и допущений и инфраструктуры, которые влияют на двухгодичный бюджетный цикл Организации Объединенных Наций.

#### А. Бюджетные предположения

14. Секретариат составляет регулярный бюджет Организации Объединенных Наций в долларах США, включающий 36 разделов сметы расходов, которые соответствуют основным видам деятельности по программам (см приложение III). Каждый раздел сметы расходов образует различные местные счета, по которым проводятся повседневные операции. Для бюджетной отчетности местные счета разносятся по категориям статей расходов, связанных и не связанных с должностями, и агрегируются по 15 учетным центрам, использующим 13 различных валют (см. приложение IV).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> С информацией о множителях коррективов по месту службы можно ознакомиться в брошюре о системе коррективов по месту службы, размещенной по адресу http://ICSC.un.org. О корректировках на изменение уровня стоимости жизни см. следующие источники: http://www.un.org/Depts/OHRM/salaries\_allowances/salaries/icsc2012.pdf и http://www.un.org/Depts/OHRM/salaries\_allowances/salaries/manual2013-02-20.pdf.

# В. Бюджетный процесс

- 15. Бюджетный цикл в Организации Объединенных Наций начинается с предварительного бюджетного процесса, к осуществлению которого она приступает за два года до начала периода исполнения бюджета: подготовка набросков бюджета на 2010–2011 годы началась в январе 2008 года. В рамках этого начального процесса Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассматривает предлагаемые наброски бюджета и выносит рекомендации, которые могут быть одобрены Генеральной Ассамблеей. Комитет по программе и координации рассматривает любые изменения в программах, внесение которых требуется в соответствии с новыми и/или пересмотренными мандатами после утверждения рамок. После этого Пятый комитет рассматривает предлагаемый бюджет и рекомендации Консультативного комитета и возможные корректировки. Отдел по планированию программ и бюджету производит пересчет бюджета на четырех следующих друг за другом этапах:
  - а) на этапе составления предлагаемого бюджета по программам;
  - b) на этапе подготовки пересмотренной сметы;
  - с) при составлении первого доклада об исполнении бюджета;
  - d) при составлении второго доклада об исполнении бюджета.
- 16. В приложении V подробно показан бюджетный цикл на примере бюджета на 2010–2011 годы.
- 17. В течение двухгодичного периода с местных счетов периодически производится загрузка данных о начисляемой заработной плате в местной валюте и других фактических расходах через ИМИС, в которой все сметные суммы пересчитываются в доллары США. В Системе бюджетной информации Организации Объединенных Наций данные по каждому счету агрегируются в рамках соответствующего модуля одного из 15 учетных центров с использованием выбранной для него функциональной валюты, указанной в приложении III. Отдел по планированию программ и бюджету консолидирует сметные суммы за двухгодичный период и производит их пересчет по четырем операционным параметрам, которые включают:
  - а) обменные курсы валют;
  - b) темпы инфляции;
- с) нормативные расходы (расходы, связанные с заработной платой, и общие расходы по персоналу);
  - d) показатели доли вакансий.
- 18. Базовые сметные суммы по статьям расходов, не связанных с должностями, пересчитываются только с учетом изменения обменных курсов и темпов инфляции, тогда как суммы чистых окладов и общие расходы по персоналу по статьям расходов, связанных с должностями, пересчитываются с учетом всех четырех операционных параметров. Эффект пересчета представляет собой разницу между общими сметными суммами, рассчитываемыми на каждом этапе бюджетного процесса. Таким образом, в основе изменений на последующих этапах лежат оценки и допущения, сделанные на предшествующих этапах. В

14-60882 13/**84** 

приложении VI приведены примеры подробных расчетов сумм пересчета по статьям расходов, не связанных с должностями.

- 19. На этапе составления предлагаемого бюджета по программам (примером которого является этап составления бюджета на 2010–2011 годы в феврале 2009 года) Отдел по планированию программ и бюджету использует в качестве базы для прогнозов на новый двухгодичный период утвержденные величины обменных курсов и темпов инфляции из первого доклада об исполнении предыдущего бюджета: в контексте составления бюджета на 2010–2011 годы таковым является первый доклад об исполнении бюджета на 2008-2009 годы, который был представлен в октябре 2008 года. Однако нормативные расходы и показатели доли вакансий на этом этапе, как правило, не обновляются.
- 20. На этапе составления предлагаемого бюджета по программам Секретариат пересматривает и обновляет заложенные в него сметные суммы в течение года, предшествующего двухгодичному периоду исполнения бюджета, а Пятый комитет рассматривает первоначальную смету ассигнований, которая будет представлена вниманию государств-членов, в конце указанного года. На этапах подготовки первого и второго докладов об исполнении бюджета Отдел по планированию программ и бюджету следит за исполнением бюджета, а Пятый комитет рассматривает пересмотренные и окончательные ассигнования. После утверждения первоначальных, пересмотренных и окончательных потребностей в ресурсах от государств-членов ожидается поступление годовых взносов в долларах США в течение 30 дней с момента получения ими уведомления об этих потребностях (таблица 2).

# Таблица 2 **Процесс пересчета (на примере бюджета на 2010–2011 годы)**

|  | Октябрь 2008 года                                     | Февраль 2009 года   | Декабрь 2009 года  | Октябрь 2010 года   | Октябрь 2011 года  |  |  |  |
|--|---|---|--|---|--|--|--|--|
| Параметры  | Первый доклад об исполнении бюджета на 2008–2009 годы | Предлагаемый<br>бюджет по<br>программам на<br>2010–2011 годы  | Пересмотренная смета предлагае-мого бюджета на 2010–2011 годы  | Первый доклад об исполнении бюджета на 2010–2011 годы   | Второй доклад об исполнении бюджета на 2010–2011 годы  |  |  |  |
| 1: Обменный<br>курс                                      |   | <ul> <li>Курсы 2009 года,<br/>утвержденные в первом<br/>докладе об исполнении<br/>бюджета на 2008–<br/>2009 годы</li> </ul>   | ■ Меньший из следующих курсов: среднемесячных курсов 2009 года и текущего курса за декабрь 2009 года         | <ul> <li>Фактические курсы по октябрь 2010 года;<br/>для смет на период с ноября по декабрь использовались курсы за октябрь 2010 года</li> <li>Для 2011 года — меньший из следующих курсов: среднего за 10 месяцев курса и текущего куреа за октябрь 2010 года</li> </ul> | <ul> <li>Фактические курсы по<br/>октябрь 2011 годы; для<br/>остальной части года —<br/>текущий курс за октябрь<br/>2011 года</li> </ul> |  |  |  |
| 2: Темпы<br>инфляции                                     |   | ■ Прогнозируемые величины в отношении расходов, связанных с должностями категории специалистов, связанных с должностями категории общего обслуживания и не связанных с должностями, на 2010—2011 годы | • Обновленные множители коррективов по месту службы, корректировки на изменение уровня стоимости жизни и ИПЦ | <ul> <li>Фактические темпы за 2010 год</li> <li>Прогнозируемые темпы на 2011 год на<br/>основе обновленных множителей кор-<br/>рективов по месту службы, корректиро-<br/>вок на изменение уровня стоимости<br/>жизни и ИПЦ</li> </ul>                                     | <ul> <li>Фактические темпы за<br/>2010 и 2011 годы</li> </ul>  |  |  |  |
| 3А: Корректи-<br>ровки размеров<br>окладов               |   | <ul> <li>Корректировки на 2010–<br/>2011 годы, утвержденные<br/>в первом докладе об ис-<br/>полнении бюджета на</li> </ul>  | <ul> <li>Предусмотренные в<br/>предлагаемом бюджете</li> </ul>   | <ul> <li>Фактические корректировки сумм<br/>начисленной заработной платы за ян-<br/>варь-сентябрь 2010 года с разбивкой по<br/>категориям и уровням в каждом месте<br/>службы</li> </ul>  |  |  |  |  |
| 3В: Корректи-<br>ровки общих<br>расходов по<br>персоналу |   | 2008-2009 годы ИЛИ предложенные Генеральным секретарем  | на 2010-2011 годы ИЛИ предложенные Генеральным секретарем  | <ul> <li>Прогнозируются как доля чистых окладов в каждом месте службы</li> <li>Наибольшая из следующих ставок: средней ставки за последние 33 месяца и фактической ставки за последние 9 месяцев</li> </ul>   | <ul> <li>Общий объем расходов<br/>определяется с учетом<br/>фактических величин</li> </ul>   |  |  |  |
| 4: Показатели<br>доли вакансий                           |   | • Корректировки, утвер-<br>жденные в первом докладе<br>об исполнении бюджета на<br>2008-2009 годы ИЛИ<br>предложенные Генераль-<br>ным секретарем   | ■ Предусмотренные в предлагаемом бюджете на 2010-2011 годы ИЛИ предложенные Генеральным секретарем           | <ul> <li>Утвержденные при определении первоначальных ассигнований ИЛИ предложенные Генеральным секретарем</li> </ul>  | <ul> <li>Общий объем расходов<br/>определяется с учетом<br/>фактических величин</li> </ul>   |  |  |  |

# С. Обменные курсы и темпы инфляции

- 21. Исходя из существующей процедуры пересчета Секретариат установил, что в последние двухгодичные периоды эффект пересчета в значительной степени определялся изменениями обменных курсов валют и темпов инфляции.
- 22. Операционный обменный курс, который Отдел по планированию программ и бюджету выбирает для целей составления бюджета, устанавливается на основе методики, рекомендованной Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и одобренной Генеральной Ассамблеей. Комиссия ревизоров также сочла эту методику приемлемой. Этот курс определяется на основе меньшего из следующих курсов: текущего курса и среднемесячных текущих курсов<sup>4</sup>, что, таким образом, позволяет составлять наименьшую бюджетную смету<sup>5</sup>. Для прогнозирования темпов инфляции Отдел по планированию программ и бюджету выбирает прогнозируемую величину ИПЦ для соответствующей страны и соответствующего года, рассчитываемую Группой по сбору данных журнала «Экономист».
- 23. Для определения сумм, связанных с должностями категорий специалистов, Отдел по планированию программ и бюджету представляет величины операционного обменного курса и темпов инфляции КМГС, которая затем рассчитывает множитель корректива по месту службы для целей бюджетирования. Отдел использует этот множитель для пересчета сметы и определяет эффект пересчета, связанный с изменением обменного курса, исходя из общего изменения объема сметы в результате применения множителя и изменения операционных обменных курсов. Оставшаяся часть, т.е. доля чистого изменения, не связанная с динамикой обменного курса, относится на счет темпов инфляции. По аналогии, для прогнозирования корректировок на изменение уровня стоимости жизни в целях определения сумм, связанных с должностями категории общего обслуживания, Отдел использует индексы потребительских цен, составляемые Группой по сбору данных журнала «Экономист». Отдел заменяет прогнозные величины, определенные на основе этих индексов, фактическими величинами изменения уровня стоимости жизни, основанными на данных, представляемых Управлением людских ресурсов. Как и при использовании множителей коррективов по месту службы, Отдел определяет эффект пересчета в результате изменения обменных курсов и темпов инфляции для сумм, связанных с должностями сотрудников категории общего обслуживания, исходя из чистого изменения сметной суммы в результате применения корректировки на изменение уровня стоимости жизни. Базовые сметные суммы расходов, не связанных с должностями, как правило, корректируются напрямую с использованием операционных обменных курсов и темпов инфляции.

<sup>4</sup> По предложению Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Следует отметить, что этот курс основан на меньшем операционном курсе доллара США. Для других валют это означает более высокий курс доллара США: т. е. более слабый курс данной валюты по отношению к доллару США.

# D. Корректив по месту службы и корректировка на изменение уровня стоимости жизни

- 24. Корректив по месту службы представляют собой сумму, выплачиваемую в дополнение к чистому базовому окладу. Размер корректива определяется на основе множителя корректива по месту службы, рассчитываемого исходя из индекса корректива по месту службы. КМГС рассчитывает эти показатели, используя методику и правила, утвержденные Генеральной Ассамблеей. Эти поправочные коэффициенты предназначены для поддержания паритета покупательной способности вознаграждения сотрудников категории специалистов в любых местах службы с покупательной способностью вознаграждения сотрудников, работающих в Центральных учреждениях в Нью-Йорке. Следует отметить, что, поскольку мандат КМГС утвержден Ассамблеей, Секретариат не может вносить изменения в методику расчета корректива по месту службы и использует значения множителей, указываемые Комиссией.
- 25. В целях измерения общего уровня стоимости жизни в том или ином месте службы КМГС периодически сопоставляет данные о стоимости жизни в Нью-Йорке и других местах. В частности, КМГС отслеживает цены по корзине товаров и услуг в соответствующем месте службы, или расходы «в месте службы», цены на жилье, взносы на медицинское страхование и пенсионное взносы в данном месте службы и переводы средств в родную страну сотрудника в качестве расходов «вне места службы».
- Сбор данных производится в ходе сопоставительных обследований мест службы, которые проводятся каждые четыре года, хотя в местах расположения штаб-квартир продолжительность цикла, как правило, больше. КМГС осуществляет сбор данных о ценах по более чем 300 конкретно определенным товарам и услугам, расходах сотрудников на жилье и домашнюю прислугу и семейных расходах сотрудников. На основе этих данных КМГС определяет веса для каждого товара или услуги и после этого составляет индексы по подгруппам (например, продукты питания и обувь), которые затем агрегируются в индексы групп (например, продукты питания и алкогольные напитки и одежда и обувь). КМГС объединяет групповые индексы с индексом расходов на жилье в целях определения индекса стоимости жизни по компоненту расходов в месте службы, отражающего разницу в расходах в Нью-Йорке и в данном месте службы. Затем КМГС объединяет индекс расходов в месте службы, включающих расходы на жилье, с индексом расходов вне места службы и показателями пенсионных взносов и расходов на медицинское страхование в целях получения совокупного индекса корректива по месту службы для данного места службы. Наконец, КМГС рассчитывает множитель корректива по месту службы исходя из величины исчисленного индекса.
- 27. В целях пересмотра классов коррективов по месту службы и наблюдения за ними КМГС разбивает места службы на места службы группы I, или места службы «с сильной валютой», и места службы группы II, или места службы «со слабой валютой», и проводит периодические проверки через определенные интервалы времени. В периоды между проведением сопоставительных обследований мест службы КМГС корректирует компонент расходов в месте службы в большинстве мест службы исходя из местных индексов потребительских цен, публикуемых национальными статистическими органами, но пересчитываемых с использованием измененных весов в целях учета, насколько это возможно,

14-60882 17/**84** 

структуры расходов сотрудников Организации Объединенных Наций. В странах, в которых отсутствует информация о местных индексах потребительских цен, КМГС проводит ежегодные сопоставительные обследования. Важно отметить, что, хотя множитель корректива по месту службы рассчитывается исходя из индекса корректива по месту службы, этот множитель не обязательно точно отражает динамику положенного в его основу индекса. КМГС разработала набор операционных правил для мест службы группы I и группы II в целях предотвращения резкого изменения величины множителя от периода к периоду.

- 28. Для бюджетирования КМГС рассчитывает упрощенный индекс корректива по месту службы и, как правило, использует для взносов на медицинское страхование, пенсионных взносов и расходов вне места службы постоянные коэффициенты. Поскольку множитель, используемый для бюджетирования, является прогнозной величиной и основан на предполагаемых темпах роста, КМГС корректирует только компоненты расходов в месте службы и расходов на жилье, используя величины операционных обменных курсов и темпов инфляции, которые ей сообщает Отдел по планированию программ и бюджету. Тем не менее, при расчете множителя КМГС использует те же операционные правила для мест службы группы I и группы II, которые используются при расчете обычных множителей коррективов по месту службы. По мере несения расходов Отдел по планированию программ и бюджету заменяет прогнозные величины множителей обычными множителями, которые используются для фактического начисления заработной платы.
- 29. При определении сметы расходов на оклады сотрудников категории общего обслуживания Отдел по планированию программ и бюджету не использует какой-либо особый множитель. Вместо этого в целях прогнозирования величин корректировок Отдел использует индексы потребительских цен, составляемые Группой по сбору данных журнала «Экономист», и напрямую вносит изменения в сметные суммы на основе данных об окладах в государственных и частных организациях-компараторах, представляемых Управлением людских ресурсов. Отдел называет эти изменения корректировками на изменение уровня стоимости жизни. Генеральная Ассамблея установила и сохраняет в силе положение о том, что условия службы сотрудников, набираемых на местной основе, должны соответствовать наилучшим и преобладающим условиям на местном рынке для аналогичных видов работ. Таким образом, она санкционировала и утвердила применяемую Управлением практику увязки размеров окладов сотрудников, набираемых на местной основе, с размерами окладов у «динамичных, прогрессивных работодателей» в данном месте службы, что может ограничивать возможности Секретариата в плане оказания влияния на предположения и порядок расчета, используемые при определении указанных корректировок.
- 30. Управление людских ресурсов устанавливает корректировки к окладам на основе результатов всеобъемлющих обследований окладов, проводимых каждые пять лет, а периодические промежуточные корректировки по результатам проводимых мини-обследований или на основе индексации. Выбор подходящей процедуры производится исходя из местных условий. Решение о соответствующей процедуре корректировки окладов, как правило, принимается в ходе проведения всеобъемлющего обследования.

- 31. При проведении мини-обследований местный комитет по обследованию окладов производит сбор обновленной информации о базовых окладах по тому же набору денежных пособий и надбавок, который используется при проведении всеобъемлющего обследования. Мини-обследования строятся таким образом, чтобы они в наибольшей степени были схожи со всеобъемлющим обследованием и обладают тем преимуществом, что они обеспечивают более полный охват и получение более точных результатов. Они проводятся по методике, которая согласуется с методикой проведения всеобъемлющего обследования: мини-обследование не должно охватывать никаких новых пособий или льгот, и любые значительные изменения в практике работодателей-компараторов со времени проведения всеобъемлющего обследования всесторонне документируются и доводятся до сведения ответственного учреждения в целях облегчения проведения анализа данных.
- 32. Если у большинства работодателей, которые включались в анализ при проведении всеобъемлющего обследования, размеры заработной платы корректируются на основе индекса, Управление людских ресурсов, как правило, использует для корректировки размеров окладов в промежуточные периоды процедуру индексации. Индекс, подходящий для корректировки размеров окладов, должен обладать следующими характеристиками:
- а) он должен быть признанным индексом и должен публиковаться на регулярной (ежемесячной или ежеквартальной) основе без значительных задержек;
- b) он, как правило, должен относиться к тому же географическому району, который охватывается обследованием окладов;
- с) в том случае, если он относится к конкретным экономическим секторам, он должен в основном соответствовать профилю работодателей, охватываемых в рамках обследования окладов.
- 33. Во всех случаях, когда используется тот или иной индекс, например, индекс заработной платы, ИПЦ или индекс рынка труда, его следует уменьшать на величину, определяемую коэффициентом, в наибольшей степени соответствующим местным условиям, если такая корректировка не будет превышать 90 процентов. В этих целях выбираются индексы, которые наиболее точно отражают динамику окладов в Организации Объединенных Наций в прошлом и по этой причине их можно использовать вместо проведения фактического обследования работодателей-компараторов. Кроме того, в отношении мест расположения штаб-квартир Управление людских ресурсов использует набор операционных правил для определения того, когда следует производить корректировки размеров окладов: корректировки, как правило, производятся при изменении базового индекса на 5 процентов или каждые 12 месяцев в зависимости от того, что наступает раньше. Следует отметить, что эти промежуточные корректировки не предназначены для поддержания покупательной способности окладов или их величины в конвертируемой валюте; цель этой процедуры обеспечить, чтобы ставки шкал окладов в Организации Объединенных Наций корректировались с той же частотой, что и у большинства работодателейкомпараторов.

14-60882 **19/84** 

34. Таким образом, применение множителей коррективов по месту службы и корректировок на изменение уровня стоимости жизни для бюджетирования определяет изменения в объемах расходов и потребностей в ресурсах местных отделений.

# Е. Организация, функции и обязанности

35. Установленная в Организации Объединенных Наций для бюджетирования иерархия организационной структуры является сложной и многоуровневой. В зависимости от вида местного отделения отчеты о расходах и начислении заработной платы небольших подразделений, зачастую различных уровней, сводятся воедино, как правило, более крупными подразделениями — региональными отделениями или комиссиями, — которые представляют сводные отчеты в Секретариат в Нью-Йорке. Как правило, местные отделения направляют запросы о выделении денежных средств на оперативную деятельность на ежемесячной основе в Отдел счетов в Нью-Йорке, который обеспечивает перевод таких денежных средств. Запрашиваемые у Отдела счетов суммы представляют собой агрегированные величины, которые не разбиваются по индивидуальным статьям расходов. Денежные средства для всех бюджетов в Организации Объединенных Наций, включая средства регулярного бюджета, внебюджетные ресурсы и средства на миротворческую деятельность, объединяются Отделом счетов в единый пул, хотя им созданы отдельные валютные пулы для средств в долларах США, швейцарских франках и евро. Если местным отделениям необходимо производить платежи в валютах, отличных от доллара США, на сумму, превышающую 100 000 долл. США, они напрямую обращаются в Казначейство в Нью-Йорке, которое обеспечивает перевод соответствующей суммы денежных средств. Выплаты в валютах, отличных от доллара США, на сумму менее 100 000 долл. США, как правило, производятся через местные банки. Кроме того, местным отделениям вне мест расположения штаб-квартир делегированы полномочия на утверждение и использование средств по линии технического сотрудничества, поступающих в виде добровольных взносов. Местные отделения сообщают об этих средствах Секретариату в Нью-Йорке, направляя каждые полгода соответствующие финансовые ведомости.

## **F.** Технология

36. ИМИС является основной системой отчетности, через которую местные отделения представляют обновленную информацию о начислении заработной платы и расходах в соответствующие региональные отделения или комиссии. После объединения отчетов крупными отделениями эти отделения представляют агрегированные данные в Секретариат в Нью-Йорке. В настоящее время в рамках организационной иерархии системы Организации Объединенных Наций применяется восемь различных вариантов ИМИС, в каждом из которых предусмотрены свои сроки для представления отчетности. После получения этой отчетности Отдел по планированию программ и бюджету составляет и пересчитывает бюджет, используя Систему бюджетной информации Организации Объединенных Наций — систему для составления бюджета, созданную в начале 2000-х годов.

37. В настоящее время Организация Объединенных Наций осуществляет переход с этих систем на систему «Умоджа» — централизованную систему общеорганизационного планирования ресурсов на базе SAP, которая включает программное обеспечение, предназначенное для содействия и рационализации передачи информации между всеми операционными подразделениями в рамках Секретариата. В настоящее время Организация Объединенных Наций ввела систему «Умоджа» в эксплуатацию для целей бюджетирования миротворческой деятельности, и, исходя из предварительных результатов и первого опыта ее использования, представляется, что эта система может обеспечить получение информации о расходах местных отделений в постатейной разбивке в режиме реального времени. Однако бюджетные отчеты, размещаемые в настоящее время в введенных в эксплуатацию модулях, составляются только в долларах США. Кроме того, исходя из текущего графика внедрения системы «Умоджа» не следует ожидать, что она будет готова к использованию для целей регулярного бюджета до составления бюджета на 2018—2019 годы.

# V. Оценка нынешнего положения

- 38. При подготовке своего бюджета, представления отчетности о его исполнении и управлении им Организация Объединенных Наций сталкивается с процедурными и инфраструктурными ограничениями, которые имеют важные последствия для пересчета. Использование упрощенных методик для определения эффекта от изменения обменных курсов и темпов инфляции ограничивает способность Секретариата эффективно прогнозировать показатели при составлении первоначальных бюджетных смет. Это наряду с ограниченностью внутренней информации о валютном составе расходов и отставанием в представлении отчетности не позволяет Секретариату оценивать свои значительные внешние и внутренние риски.
- 39. Возникновение внешних рисков обусловливается действием рыночных сил, которые не подконтрольны какому-либо одному агентству или учреждению, как то нестабильностью обменных курсов и темпов инфляции. В настоящем исследовании под внутренними рисками понимаются риски, которые являются уникальными для Организации Объединенных Наций и на которые могут оказывать влияние решения и меры, принимаемые Генеральной Ассамблеей, Секретариатом или другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Иными словами, эти риски возникают не под действием внешних рыночных сил, а в результате применения правил, которые должны утверждаться Ассамблеей, или принятия мер в рамках Организации Объединенных Наций. Поскольку мандаты отдельных учреждений и департаментов утверждаются Ассамблеей, Секретариат в настоящее время не может регулировать все факторы, определяющие расходы, до внесения Ассамблеей и другими учреждениями изменений в действующие правила в рамках системы Организации Объединенных Наций.

14-60882 **21/84** 

# А. Предположения в отношении обменных курсов и темпов инфляции

- 40. Используемые в соответствии с нынешней методикой пересчета предположения в отношении обменных курсов и темпов инфляции создают упрощенную картину фактического движения средств на местных счетах и не обязательно соответствуют фактическому притоку и оттоку средств. Ввиду циклического характера бюджетного процесса последствия такого упрощения сказываются на всех этапах бюджетных циклов. Что касается обменных курсов, то в Секретариат пересчитывает бюджетные время 13 функциональных валютах, что не отражает фактический валютный состав расходов Организации Объединенных Наций<sup>6</sup>. Например, хотя Секретариат исходит из предположения, что все платежи по линии учетного центра в Найроби производятся в кенийских шиллингах, большинство расходов по местным счетам в этом учетном центре производится в долларах США. Ретроспективный анализ показывает, что валютный состав расходов, указываемый в бюджете, не соответствует действительности. На практике платежи Организации Объединенных Наций производятся в среднем в 70 валютах по 850 местным счетам7. Фактические расходы Организации Объединенных Наций производятся главным образом в долларах США, швейцарских франках и евро8.
- 41. В результате использования операционного обменного курса, основанного на меньшем из следующих курсов: текущего курса и среднемесячных курсов за год, бюджетные прогнозы подвержены воздействию колебаний текущих курсов, что повышает риск пересмотра сумм в сторону их повышения при ослаблении доллара США. Кроме того, минимальная бюджетная смета не обязательно является точной сметой, поскольку пересмотр бюджетных сумм в сторону их повышения свидетельствует о фактических потребностях Организации Объединенных Наций в денежных средствах. Неспособность точно оценивать фактическую подверженность бюджета валютному риску ограничивает возможности Секретариата в плане повышения точности бюджетных прогнозов. С точки зрения управления рисками использование этих операционных курсов ограничивает возможности Казначейства осуществлять эффективное хеджирование, поскольку эти курсы не соответствуют текущим рыночным курсам по форвардным сделкам и закладываемый в бюджет валютный состав расходов не соответствует фактическому риску, которому подвергается Организация Объединенных Наций.
- 42. Эффект от изменения темпов инфляции, определяемый как остаточная величина после вычета эффекта обусловленного изменениями множителей коррективов по месту службы или корректировок на изменения уровня стоимости жизни и обменных курсов, не отражает фактических колебаний местных цен.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Изменения в валютном составе бюджетных расходов косвенно учитываются в множителях коррективов по месту службы и корректировках на изменение уровня стоимости жизни. Хотя у сотрудников есть право выбора валюты, в которой они получают вознаграждение, для пересчета используется операционный курс Организации Объединенных Наций, а не рыночный курс.

<sup>7</sup> Точное число используемых счетов и валют не постоянно и незначительно меняется в каждом двухгодичном периоде.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Это было ретроактивно определено в рамках исследования о покупке форвардных контрактов, проведенного двумя глобальными банками в 2011 году (А/66/578).

Это объясняется тем, что множители коррективов по месту службы и корректировки на изменение уровня стоимости жизни не предназначены для учета основной инфляции; с их помощью осуществляется косвенный учет различных внешних и внутренних параметров, поскольку они призваны обеспечить соответственно поддержание паритета покупательной способности вознаграждения в данном месте службы и Нью-Йорке и установление размеров вознаграждения с учетом уровня местной заработной платы. Вследствие этого, хотя величина общего пересчитанного объема бюджета при определении окончательных ассигнований соответствует объему фактических расходов организаций и их потребностей в денежных средствах, Секретариат не может более точно прогнозировать расходы, поскольку он применяет упрощенную методику прогнозирования.

43. Генеральная Ассамблея санкционировала применение разработанной КМГС методики определения коррективов по месту службы в целях обеспечения паритета покупательной способности вознаграждения всех сотрудников категории специалистов в Нью-Йорке и остальных местах службы. Таким образом, разработанная КМГС методика направлена не на отслеживание инфляции, измеряемой ИПЦ в конкретном месте службы, а на отслеживание разнообразных расходов, информация о которых позволяет проводить сопоставление и измерять разницу в стоимости жизни сотрудников Организации Объединенных Наций. Как представляется, определенные параметры, как то взносы на медицинское страхование, пенсионное взносы и переводы средств на покрытие расходов вне места службы, являются уникальными или внутренними параметрами, характеризующими условия для сотрудников Организации Объединенных Наций, и не отражают рыночных колебаний. Кроме того, КМГС корректирует компонент расходов в месте службы в составе индекса корректива по месту службы в целях учета структуры потребления сотрудников Организации Объединенных Наций, а также применяет специальный набор правил для расчета множителя корректива по месту службы, что предотвращает резкие колебания в размерах вознаграждения по сравнению с динамикой лежащего в основе этого множителя индекса. В результате колебания множителя корректива по месту службы отражают не только колебания внешних определяемых рыночными силами параметров: этот множитель устанавливается на основе набора внутренних предположений, как то в отношении структуры потребления сотрудников, расходов на медицинское страхование сотрудников и их пенсионного взносов и операционных правил контроля колебаний величины множителя, которые относится только к Организации Объединенных Наций. Использование этих параметров позволяет КМГС поддерживать паритет покупательной способности вознаграждения сотрудников категории специалистов. Следовательно, допущение о том, что этот множитель отражает лишь колебания темпов инфляции и обменных курсов, для целей бюджета не обеспечивает выделение всех факторов изменения расходов, связанных с должностями сотрудников категории специалистов. Следует отметить, что Секретариат мог бы провести консультации с КМГС в целях улучшения представления информации о различных факторах и обеспечения более четкой дифференциации между внешними и внутренними факторами, однако ни Секретариат, ни любой другой орган, включая саму КМГС, не могут внести изменения в нынешние разработанные КМГС методики, допущения и согласованные перечни выплат без одобрения Генеральной Ассамблеей.

14-60882 **23/84** 

- 44. Проводимые для определения размеров окладов сотрудников категорий общего обслуживания обследования условий у компаратора направлены на отслеживание тенденций на рынках труда с течением времени и позволяют Организации Объединенных Наций обеспечивать сотрудникам достаточное вознаграждение с учетом местных условий. В силу этого корректировки в размерах окладов могут косвенно учитывать макроэкономические тенденции, которые отражают не только колебания обменных курсов и темпов инфляции. Иными словами, допущение о том, что изменения сумм расходов, связанных с окладами сотрудников категории общего обслуживания, представляют собой «корректировки на изменение уровня стоимости жизни» в результате инфляции, приводит к упрощенному пониманию фактического эффекта, который колебания цен на местном рынке могут оказывать на местные оклады. Таким образом, прогнозы Секретариата в отношении расходов, связанных с должностями сотрудников категории общего обслуживания, на основе индексов потребительских цен, составляемых Группой по сбору данных журнала «Экономист», не соответствуют элементам, используемым при определении размеров окладов на основе результатов обследований, проводимых Управлением людских ресурсов. В результате в указываемом Отделом по планированию программ и бюджету эффекте от изменения темпов инфляции косвенно учитывается целый набор тенденций на рынке труда, на макроэкономическом уровне и в области вознаграждения на местном рынке.
- 45. Таким образом, одной из важных причин возникновения эффекта пересчета является неспособность учитывать все внешние и внутренние допущения, закладываемые в множители коррективов по месту службы и корректировки на изменение уровня стоимости жизни. Множители коррективов по месту службы и корректировки на изменение уровня стоимости жизни действительно отражают фактические потребности организаций в ресурсах, однако Секретариат не может изолировать и изучить воздействие различных параметров, которые косвенно оказывают влияние на бюджет. С течением времени в соответствующие методики закладывались различные варианты. В отсутствие точной оценки воздействия на бюджет темпов инфляции или любых других внешних или внутренних стоимостных параметров Секретариат не сможет точно прогнозировать инфляцию.

#### В. Внутренняя информированность и передача информации

46. Используемые предположения в отношении обменных курсов и темпов инфляции сказываются на способности Секретариата точно прогнозировать бюджетные суммы, однако отсутствие внутренней информированности и данных привели к возникновению ряда проблем организационной эффективности, которые усугубляют риск пересчета. Например, ограниченность централизованно поступающей в режиме реального времени информации о расходах в иностранной валюте, проводимых по различным местным счетам, не позволяет Отделу по планированию программ и бюджету составлять подробные подборки данных о фактических расходах в тех или иных валютах. Вследствие этого Секретариат не в состоянии оценивать свою подверженность соответствующему риску в режиме реального времени и осуществлять эффективную программу управления рисками.

- 47. В рамках нынешней организационной иерархии предусмотрена высокая степень централизации бюджетных процессов в Секретариате в Нью-Йорке. Секретариат осуществляет сбор данных по 850 местным счетам, используя старые системы для составления отчетности и подготовки бюджета. Кроме того, сотрудники в Секретариате располагают ограниченными возможностями и в этой связи не могут постоянно следить за динамикой расходов и последствиями пересчета для движения средств на отдельных местных счетах<sup>9</sup>. Например, в настоящее время пересчетом занимаются только три сотрудника Группы координации политики Отдела по планированию программ и бюджету, которые выполняют эту функцию на непостоянной основе. Вследствие этого и с учетом сложности и масштабов процесса пересчета Секретариат не в состоянии последовательно анализировать изменения во времени.
- 48. В рамках Секретариата не обеспечена информированность, необходимая для отслеживания динамики потребностей в денежных средствах на индивидуальных местных счетах по линии различных бюджетов. Например, Отдел счетов не располагает необходимыми инструментами для контроля за всеми запросами в ресурсах по местным счетам по линии различных бюджетов. Кроме того, Секретариат не в состоянии следить в режиме реального времени за средствами, поступающими от добровольных вкладчиков, по всем местным отделениям. Поступление таких средств зачастую повышает непредсказуемость потребностей в денежных средствах: существование резерва добровольных средств влияет на общий объем оперативных потребностей в денежных средствах, запрашиваемых местными отделениями у Секретариата. В связи с этим у Секретариата возникают дополнительные проблемы со сверкой этих смет с бюджетом. Непредсказуемость поступления таких взносов также ограничивает любое возможное хеджирование, поскольку открытые позиции могут обеспечивать избыточное или недостаточное хеджирование существующего риска с учетом наличия денежных резервов на местных счетах. Таким образом, в рамках нынешней системы Секретариат не располагает необходимыми инструментами для создания механизма оценки и установления надлежащей очередности исполнения просьб о выделении дополнительных ресурсов. В настоящее время Секретариат перекладывает бремя покрытия дополнительных оперативных расходов на государства-члены.
- 49. ИМИС и Система бюджетной информации Организации Объединенных Наций являются разрозненными унаследованными системами, работающими на базе устаревшей инфраструктуры, и не обеспечивают Секретариату необходимую информированность и данные для улучшения регулирования расходов. Хотя региональные отделения следят за расходами небольших местных отделений, они не в состоянии эффективно передавать соответствующие данные в Секретариат в Нью-Йорке. Существование восьми различных вариантов ИМИС означает, что каждая версия системы имеет свои ограничения в отношении функционирования и отчетности. В среднем прохождение отчетности

14-60882 **25/84** 

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Следует отметить, что сотрудники по бюджету в Отделе по планированию программ и бюджету, отвечающие за соответствующие разделы сметы расходов, сотрудники по бюджету в соответствующих департаментах и группа по пересчету следят за расходами в ограниченном масштабе.

через ИМИС происходит с отставанием в 90 дней 10. Система бюджетной информации Организации Объединенных Наций также работает на базе устаревшей инфраструктуры, которая была создана в начале 2000-х годов, и не содействует удовлетворению нынешних потребностей Отдела по планированию программ и бюджету в данных. В эти системы не заложены какие-либо функции, позволяющие готовить индивидуализированную отчетность по различным валютам и другим параметрам. Вследствие этого Секретариат не может оценивать фактические суммы расходов в различных валютах в режиме реального времени. Кроме того, в этих системах невозможно проводить вероятностный анализ без участия представителей Отдела по планированию программ и бюджету и Службы информационного обеспечения финансовых операций. Иными словами, Секретариат не располагает необходимыми инструментами, позволяющими ему строить разнообразные предположения и моделировать эффект пересчета при различных сценариях.

- 50. Хотя Организация Объединенных Наций осуществляет переход с этих разрозненных систем на систему «Умоджа», неясно, сможет ли эта система обеспечить Секретариату все необходимые возможности, чтобы повысить точность прогнозов и улучшить передачу информации и, в частности, измерять в режиме реального времени свою подверженность валютному риску, поскольку эта система пересчитывает постатейные расходы в суммы в долларах США.
- 51. В следующем разделе предлагается дополнительный набор мер, направленных на регулирование этих внешних и внутренних рисков. Эти меры предназначены для того, чтобы государства-члены и Секретариат могли уменьшить эффект пересчета, повысить внутреннюю информированность и содействовать внедрению регулярной программы хеджирования.

# **VI.** Рекомендации

52. Генеральной Ассамблее следует принять комплексный пакет рекомендаций для устранения краткосрочных и долгосрочных основополагающих факторов, порождающих проблему пересчета. Некоторые рекомендации могут быть реализованы немедленно, тогда как другие потребуется выполнять в несколько этапов. Даже в том случае, если такие рекомендации необходимо выполнять не сразу, а с течением времени, все рекомендации должны быть приняты в комплексе, чтобы обеспечить четкий план действий по проведению реформы. Секретариату следует немедленно сосредоточить внимание на внесении поправок в свои параметры расчета в целях повышения точности своих бюджетных прогнозов. Секретариату следует также обеспечить, чтобы новые системы могли способствовать повышению информированности и бесперебойной передаче информации в рамках Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности процесса пересчета. Эти меры позволят Секретариату составлять для государств-членов более точные сметы и должны способствовать уменьшению частоты осуществления пересчета. С уменьшением Секретариа-

<sup>10</sup> Следует отметить, что, как правило, отчетность поступает с отставанием в диапазоне от одного дня до шести месяцев. Задержка в учете данных, поступающих из некоторых отделений Структуры «ООН-женщины» и ЮНЕП, информационных центров Организации Объединенных Наций и подразделений Департамента по вопросам охраны и безопасности, может составлять в экстремальных случаях до девяти месяцев.

том расхождений между первоначальными сметными суммами и суммами понесенных расходов ему следует приступить к регулированию части остающегося валютного риска, обусловленного пересчетом, посредством осуществления регулярной программы хеджирования. С учетом требуемого времени и необходимости проведения дальнейшего анализа комплекс мер, изложенных ниже, предполагается осуществлять в указанном порядке. Чрезвычайно важно, чтобы эти меры осуществлялись в комплексе, поскольку устойчивое управление рисками зависит от способности Секретариата повысить точность бюджетных прогнозов и внутреннюю информированность.

# А. Повышение точности бюджетных прогнозов

- 53. Повышение точности первоначальных бюджетных прогнозов может снизить вероятность осуществления пересчета. В целях повышения точности первоначальных смет Генеральной Ассамблее следует обновлять предполагаемые величины валютных курсов и темпов инфляции и использовать параметры, которые в большей степени соответствуют текущим рыночным условиям.
- 54. Утвержденные обменные курсы валют должны определяться не в соответствии с нынешней практикой, предусматривающей использование меньшего из следующих курсов: последнего текущего курса и среднего курса за последние 12 месяцев, — а на основе форвардных курсов. Использование более реалистичных оценок будущих валютных курсов могло бы содействовать уменьшению эффекта пересчета. Использование форвардных курсов при подготовке бюджетных смет даст дополнительное преимущество, заключающееся в возможности осуществлять хеджирование, что позволит Казначейству заключать надлежащие сделки валютного хеджирования в целях регулирования валютных рисков. Организации-компараторы выигрывают от использования форвардных валютных курсов. Например, МОТ устанавливает свой курс швейцарского франка к доллару США при совершении форвардных сделок на покупку на основе рыночных ставок. Это позволяет МОТ эффективно заключать контракты на покупку швейцарских франков в обмен на доллары США. МОТ считает, что система форвардных сделок на покупку успешно защищает государства-члены от начисления им дополнительных взносов и ограждает руководителей программ от необходимости сокращать объем средств, выделяемых на осуществление деятельности, из-за изменения обменного курса.
- 55. По аналогии, в бюджетных сметах следует, по возможности, четко указывать двухлетние прогнозные величины темпов инфляции для Центральных учреждений и местных отделений. В связи с составлением прогнозов, основанных на упрощенных множителях коррективов по месту службы, Секретариату следует рассмотреть возможность проведения консультаций с КМГС в целях отделения фактора экономической инфляции от других факторов, которые в настоящее время учитываются как инфляция. Отделение фактора экономической инфляции от других факторов позволит Секретариату составлять более реалистичные прогнозы внешних факторов и потенциально сократить разницу между первоначальными сметными суммами и фактическими расходами. Точно так же Секретариат мог бы рассмотреть возможность проведения консультаций с Управлением людских ресурсов, чтобы понять факторы, определяющие корректировки на изменение уровня стоимости жизни, в целях повышения

14-60882 **27/84** 

точности прогнозирования расходов, связанных с должностями сотрудников категории общего обслуживания.

- 56. Для того чтобы государства-члены могли регулировать объем расходов, понесенных в результате колебаний величин фактических множителей коррективов по месту службы и корректировок на изменение уровня стоимости жизни, Генеральной Ассамблее следует обратиться к КМГС и Управлению людских ресурсов с просьбой пересмотреть свои соответствующие методики и допущения, поскольку Секретариат не может оказывать какое-либо воздействие на эти аспекты. Поправочные коэффициенты представляют собой сложные инструменты, на которые влияют различные внешние рыночные силы и директивные решения, принимаемые Организацией Объединенных Наций. Государствам-членам необходимо иметь четкое представление о различных параметрах, которые определяют изменение этих факторов, прежде чем рассматривать соответствующие решения, направленные на регулирование объема расходов. Поскольку фактический объем расходов по статьям, связанным с должностями, зависит множителей коррективов по месту службы и корректировок на изменение уровня стоимости жизни, в настоящем исследовании не рекомендуется отказываться от использования этих факторов в рамках нынешнего бюджетного процесса. Напротив, более тщательная оценка этих факторов может позволить Секретариату получить представление о связанных с ними дополнительных внешних и внутренних рисках, которые влияют на пересчет. Кроме того, Секретариат сможет более правильно оценить эффективность решений, направленных на регулирование затрат, в плане учета внешних и внутренних рисков для Организации Объединенных Наций.
- 57. Точная оценка воздействия внешних факторов на бюджет позволит Секретариату оценивать эластичность показателей регулярного бюджета по рыночным факторам. Обладая такой информацией, Секретариат сможет повысить точность бюджетных предположений и сократить разницу между прогнозируемыми суммами и понесенными расходами. Кроме того, выявление внутриорганизационных факторов в основе указанных поправочных коэффициентов может дать понять, какие меры следует принять Генеральной Ассамблее в целях сокращения масштабов пересчета. Более четкое определение отдельных элементов будет способствовать выбору более эффективных вариантов и приведет к снижению высокой доли расходов, перекладываемых на государства-члены.

# В. Повышение внутренней информированности и улучшение передачи информации о подверженности рискам

58. В связи с изменением и пересмотром Секретариатом применяемых им валютных и инфляционных параметров ему следует также решать задачу обеспеченности Организации Объединенных Наций вспомогательной технической базой для оценки и последующего регулирования соответствующих рисков. Секретариат считает, что улучшение бюджетного процесса зависит от усовершенствования инфраструктуры посредством внедрения системы «Умоджа», однако неясно, каким образом использование этой новой системы обеспечит рационализацию внутренних процессов. Например, отчеты, составляемые в системе «Умоджа», обеспечивают представление информации о постатейном распределении расходов местных отделений в режиме реального времени, однако эта система пересчитывает суммы, указанные в бюджетных отчетах, в аг-

регированные суммы в долларах США, поскольку это является одним из основополагающих допущений в рамках бюджетного процесса. Вследствие этого Отдел по планированию программ и бюджету по-прежнему не получает информацию о валютном составе покрываемых им расходов и связанном с ними валютном риске. Таким образом, Секретариату следует пересмотреть требования Отдела и Казначейства к данным и оценить, можно ли благодаря системе «Умоджа» улучшить внутреннюю информированность и устранить существующие недостатки в передаче информации. Если Секретариату удастся определить, что система «Умоджа» может удовлетворить потребности Отдела по планированию программ и бюджету, ему следует рассмотреть возможность осуществления с опережением нынешнего графика соответствующих этапов внедрения системы для использования в целях регулярного бюджета.

- 59. Если система «Умоджа» в ее нынешнем варианте не может обеспечивать Отдел по планированию программ и бюджету и Казначейство необходимой информацией и данными, Секретариату следует оценить возможность внесения соответствующих изменений в систему «Умоджа» или рассмотреть альтернативные решения, реализация которых могла бы способствовать автоматизации отчетности и рационализации процесса сбора и анализа данных. В частности, Секретариату следует рассмотреть вопрос о принятии временных не связанных с использованием автоматизированных систем мер по повышению информированности о подверженности Организации Объединенных Наций валютным рискам, что могло бы ускорить внедрение возможной программы хеджирования.
- 60. В порядке временной меры на период внедрения системы «Умоджа» Секретариату следует укреплять координацию работы с региональными отделениями в целях анализа данных о начислении заработной платы и расходах по всем местным отделениям. Хотя в ИМИС и вводятся необходимые данные о соответствующих расходах, эта система в ее нынешней конфигурации не обеспечивает Секретариат в Нью-Йорке требуемыми отчетами и, следовательно, соответствующей информацией для эффективного анализа данных по всем местным отделениям. Вследствие этого Секретариат зачастую не может следить за процессом начисления заработной платы и фактическими выплатами в целях бюджетирования. Секретариат мог бы уменьшить соответствующее бремя административной работы в Центральных учреждениях и улучшить передачу внутренней информации, передав функции анализа расходов и выплат местным отделениям. Региональные отделения, которые осуществляют бюджетный надзор за менее крупными местными отделениями, должны следить за тенденциями и составлять аналитические отчеты о расходах и заработной плате для Секретариата. На практике улучшение координации деятельности между Центральными учреждениями и региональными отделениями может привести к повышению эффективности деятельности организации в целом.
- 61. В международных организациях-компараторах передача внутренней информации производится эффективно, поскольку большинство опрошенных организаций системы Организации Объединенных Наций и международных организаций располагают внутренними механизмами наблюдения за расходами в периферийных отделениях в режиме реального времени. Например, ВОЗ так реорганизует свой процесс бюджетирования, исторически осуществляемый «сверху вниз», чтобы дополнить его «эффективным процессом поступления информации снизу вверх» от страновых отделений, поскольку ее система об-

14-60882 **29/84** 

щеорганизационного планирования ресурсов, созданная на базе программного обеспечения Oracle, обеспечивает информированность об операциях в местных отделениях. По аналогии с этим, АБР обеспечивает, чтобы за его целевыми по-казателями использования бюджетных средств внимательно следил его бюджетный отдел, который имеет полное представление о расходах и потребностях в местных отделениях. Таким образом, для сравнения, принятие Секретариатом мер, с тем чтобы его системы и организационные процедуры могли обеспечивать получение его бюджетным отделом необходимых данных в режиме реального времени, могло бы принести пользу относительно быстро.

# С. Уменьшение частоты осуществления пересчета

62. Секретариату следует уменьшить частоту осуществления пересчета в рамках бюджетного процесса. Секретариату следует объединить этапы составления предлагаемого бюджета по программам и его пересчета и представлять на этапе определения первоначальных ассигнований одну пересчитанную смету вместо двух смет (см. таблицу 3). Повышение качества прогнозов, составляемых Секретариатом, и расширение его возможностей по наблюдению за потребностями в денежных средствах в рамках всей Организации могут уменьшить кажущуюся необходимость в более частом осуществлении пересчета. В рамках пакета мер 2014 года Генеральная Ассамблея могла бы предусмотреть изменение частоты осуществления пересмотра ко времени начала составления бюджета на двухгодичный период 2016—2017 годов.

Таблица 3 Модифицированный процесс пересчета (на примере бюджета на 2010–2011 годы)



63. Уменьшение частоты осуществления пересчета приведет к улучшению коммуникации между Секретариатом и государствами-членами, поскольку первоначальный пересмотр сумм на этапе составления предлагаемого бюджета по программам производится на основе запаздывающих оценок из первого доклада об исполнении бюджета на предыдущий двухгодичный период. Эти оценки не обязательно соответствуют текущим рыночным условиям и не обе спечивают составление наиболее точных прогнозов. Кроме того, пересмотр сумм является частью процесса формирования бюджета и пересмотренные суммы на деле корректируются, поскольку сметы первоначальных ассигнований доводятся до сведения государств-членов лишь в конце этапа составления пересмотренной сметы. Таким образом, упорядочение нынешнего бюджетного процесса так, чтобы пересчет производился не четыре, а три раза, снизит впечатление масштабности эффекта пересчета благодаря составлению более точного «первого варианта» бюджета и будет содействовать повышению эффективности всего бюджетного процесса. Это также поставит Организацию Объединенных Наций на одну ступень с большинством организаций-компараторов, которые предпочитают сокращать частоту осуществления пересчета и вместо этого сосредоточивают внимание на обеспечении точности первоначальных смет.

## **D.** Регулирование риска пересчета посредством хеджирования

- 64. Организация Объединенных Наций должна организовать программу хеджирования для своего регулярного бюджета. Уменьшение расхождений между прогнозируемыми и фактическими расходами Секретариата позволит ему ввести регулярную программу хеджирования в целях дополнительного сокращения риска пересчета. Например, большинство выбранных в качестве компараторов организаций системы Организации Объединенных Наций и международных организаций отмечают, что применение регулярной программы хеджирования поможет компенсировать последствия нестабильности валют. В целях эффективного смягчения валютного риска Секретариату необходимо готовить свой бюджет, используя рыночные курсы по форвардным сделкам, и располагать необходимой внутренней информацией и данными для оценки своей подверженности риску (см. рекомендации в пунктах 53–63 выше). Кроме того, Секретариату следует принять следующие меры в поддержку эффективной программы хеджирования:
- а) обеспечивать соответствие валютного состава хеджируемых сумм фактическому валютному составу расходов;
- b) осуществлять централизованное наблюдение за динамикой показателей в целях точного прогнозирования будущих рисков.
- 65. Секретариат может использовать опыт, накопленный в рамках действующей экспериментальной программы хеджирования сумм в швейцарских франках, осуществление которой было санкционировано Генеральной Ассамблеей с 1 января 2013 года. Секретариату следует регулярно следить за своими фактическими валютными рисками и по мере необходимости корректировать свои прогнозируемые потребности в хеджировании. Например, если основная часть фактических расходов в определенных местах службы производится в небольшом числе валют, как то в долларах США, швейцарских франках или евро, Секретариату следует хеджировать только суммы в этих основных валютах.

14-60882 **31/84** 

66. Кроме того, в целях обеспечения эффективности регулярной программы хеджирования Секретариату следует осуществлять централизованное наблюдение за динамикой расходов и потребностями в денежных средствах на местных счетах в целях анализа тенденций во времени. Секретариату следует рассмотреть вопрос об увеличении штата Отдела по планированию программ и бюджету, чтобы его сотрудники могли проводить углубленный анализ пересчета сумм на местных счетах. Отслеживание динамики за прошлые периоды позволит Секретариату повысить качество прогнозов. В этом случае Секретариат мог бы эффективно регулировать ожидаемые потребности в денежных средствах и стратегически использовать программу хеджирования, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла выполнять предусмотренные в ее бюджете задачи.

# **Е.** Другие возможные меры в целях дополнительного уменьшения риска пересчета

67. Следует отметить, что изложенные выше меры позволят Секретариату регулировать значительную часть риска пересчета, однако смягчить с их помощью весь такой риск не удастся. Более полное решение основополагающих проблем требует принятия дополнительных мер со стороны Генеральной Ассамблеи. Организация Объединенных Наций подвержена определенным рискам, которые невозможно смягчить за счет осуществления эффективной программы хеджирования. Например, было бы нецелесообразно хеджировать суммы в валютах, в которых производится небольшая часть расходов Организации или которые не торгуются активно на форвардных рынках. Кроме того, динамика инфляции в местах расположения местных отделений всегда будет характеризоваться некоторой неопределенностью, и Организация Объединенных Наций сталкивается с внутренними факторами пересчета, которые также невозможно регулировать посредством хеджирования. Для того чтобы Организация Объединенных Наций могла устранить дополнительный риск, Ассамблее следует уполномочить Секретариат разработать дополнительные меры по регулированию расходов. В этой связи можно отметить, что, хотя некоторые опрошенные международные организации-компараторы и осуществляют пересчет, эта процедура, как правило, не приводит к изменению общего утвержденного объема бюджета или к увеличению ассигнований. В настоящем исследовании в качестве дополнительных мер, которые могли бы быть своевременно рассмотрены Ассамблеей, предлагаются установление предельной величины пересчета и создание резервных фондов. Дальнейший анализ этих мер регулирования расходов приводится в части VII.

#### **F.** План действий

68. Генеральная Ассамблея могла бы принять решение по рекомендуемому пакету мер в 2014 году и, тем самым, создать условия для внесения соответствующих изменений в процесс составления бюджета на 2016–2017 годы и потенциально содействовать обеспечению полной информированности при составлении бюджета на 2018–2019 годы. Секретариат мог бы обновить свои валютные параметры, пересмотреть свои инфляционные параметры и приступить к оценке потенциальных недостатков в системе «Умоджа» с точки зрения бюд-

жетного процесса в первой половине 2015 года. Параллельно Секретариат мог бы осуществить подготовительные меры в целях уменьшения частоты осуществления пересмотра и внедрения программы хеджирования, с тем чтобы реализовать все это на практике в 2015 году (см. таблицу 4).

Таблица 4 График выполнения рекомендаций

| Вид деятельности  |  |           | 2014 год                   |                            |          | 2015 год  |  |           |          | Двухгодичный период 2016-2017 годов |            |           |                           |                   |            |           |  |  |
|---|--|-----------|----------------------------|----------------------------|----------|-----------|--|-----------|----------|-------------------------------------|------------|-----------|---------------------------|-------------------|------------|-----------|--|--|
|   |  | II<br>KB. | III<br>KB.                 | IV<br>KB.                  | I<br>кв. | II<br>KB. | III<br>KB.   | IV<br>KB. | I<br>кв. | II<br>кв.                           | III<br>KB. | IV<br>KB. | I<br>кв.                  | II<br>кв.         | III<br>KB. | IV<br>KB. |  |  |
| Перевод окончательного доклада и его представление<br>Генеральной Ассамблее |  |           |                            |                            |          |           |  |           |          |                                     |            |           |                           |                   |            |           |  |  |
| 1. Точность бюджетных прогнозов   | Изменение валютного пара-<br>метра и пересмотр инфля-<br>ционного параметра                            |           |                            |                            |          |           |  |           |          |                                     |            |           |                           |                   |            |           |  |  |
| 2. Информирован-<br>ность и передача<br>информации                          | Подтверждение имеющихся системных возможностей и вспомогательное обеспечение организационной структуры |           |                            |                            |          |           |  |           |          |                                     |            |           |                           |                   |            |           |  |  |
| 3. Частота осуществ-<br>ления пересчета                                     |  |           | Подготови-<br>тельный этап |                            |          |           | Реализация на практике процесса по ресчета наряду с осуществлением начальных этапов программы хеджи  |           |          |                                     |            |           |                           | м<br>цжи-         |            |           |  |  |
| 4. Программа<br>хеджирования  | Внедрение программы хеджирования в отношении отдельных валют   |           |                            | Подготови-<br>тельный этап |          |           | рования предусматривается с дичного периода 2016–2017 г Подготовку необходимо назаше, поскольку осуществление жетного процесса начнется в 2015 года. |           |          |                                     |            |           | 7 годо<br>чать р<br>ие бк | в.<br>ань-<br>од- |            |           |  |  |

# VII. Дополнительные варианты и проведение дополнительного анализа

69. В целях регулирования дополнительного риска, который нельзя смягчить посредством осуществления программы регулирования рыночных рисков, Генеральной Ассамблее может потребоваться больше информации для разработки специально предназначенной для этой цели программы регулирования расходов. В частности, в исследовании рекомендуется сосредоточить внимание на дальнейшем анализе предельных величин пересмотра и создании резервных фондов. Установление предельной величины обеспечивает более высокую степень определенности и стабильности, чем при нынешнем процессе, а создание резервного фонда могло бы защитить программы от непредусмотренного влияния краткосрочных экономических кризисов на объем расходов Организации Объединенных Наций. Для разработки конкретных элементов такой программы требуются получение дополнительной информации и анализ, выходящие за рамки мандата Группы экспертов высокого уровня. Такой анализ мог бы быть проведен в такие сроки, чтобы Ассамблея могла принять представленный выше пакет рекомендаций в 2014 году. Ассамблее необходимо будет принять важные решения в отношении окончательного варианта программы. Секретариату также потребуются необходимые инструменты и информация о структуре его расходов для оценки эффективности любых новых мер по регулированию расходов. Однако важно вновь указать на то, что установление предельной вели-

14-60882 3**3/84** 

чины и создание резервного фонда следует рассматривать в качестве вариантов лишь в том случае, если Ассамблея потребует регулирования нехеджируемых расходов в целях обеспечения более полного решения проблемы. Хотя в нынешнем исследовании и определены два дополнительных механизма, в отсутствие всестороннего анализа надлежащего порядка их функционирования и связанных с этим рисков они могут ограничить возможности выполнения Секретариатом запланированной программной деятельности в полном объеме.

# А. Предельные величины пересчета

70. При использовании варианта, предусматривающего установление предельной величины пересчета, Генеральная Ассамблея может уполномочить Секретариат установить максимально допустимый предел повышения объема бюджета при пересчете в определенном двухгодичном периоде. В этом случае могут быть предусмотрены различные схемы, что требует проведения дополнительного анализа. Например, предельная величина пересчета может быть установлена в виде максимального процентного увеличения общего объема бюджета в каком-либо одном двухгодичном периоде; либо в виде максимального процентного повышения темпов инфляции, нормативных расходов и показателей доли вакансий, а валютный риск при этом будет регулироваться через программу хеджирования; либо в виде максимального процентного повышения нормативных расходов и показателей доли вакансий, а для покрытия расходов, вызванных изменением темпов инфляции, будет создан целевой резервный фонд.

71. Наиболее простой вариант заключается в установлении общего максимального предела, который обеспечил бы руководителям наибольшую свободу действий в управлении меняющимся объемом расходов в данном двухгодичном периоде. Такое решение позволило бы Секретариату обеспечить более строгое регулирование расходов в рамках Организации Объединенных Наций, поскольку ответственность за регулирование расходов будет переложена на отдельные департаменты. Однако важно отметить, что Секретариату следует подробно проанализировать характер своих расходов, прежде чем устанавливать предельные величины пересчета. Например, ограничение эффекта пересчета, обусловленного колебаниями параметров, определяемых положением на рынке, например обменных курсов валют и темпов инфляции, не обязательно является практичным вариантом и может чрезмерно ограничить Организацию Объединенных Наций в ликвидных средствах. На пересчете может сказываться выбор Секретариатом способов осуществления мандатов, предписанных Генеральной Ассамблеей. Обеспечению эффективности применения предельной величины пересчета может содействовать способность Секретариата точно оценивать внутренние факторы, которые определяют его бюджетные расходы и которые могли бы регулироваться в определенной степени департаментами или программами, несущими такие расходы. Как только Секретариат будет в состоянии оценивать эти нехеджируемые расходы, установление предельных величин пересчета сможет уменьшить дополнительный риск осуществления пересмотра смет.

# В. Резервные фонды

- 72. Генеральная Ассамблея может уполномочить Секретариат учредить резервный фонд для регулирования пересчета. При таком режиме регулирования расходов Секретариат будет формировать отдельный резерв средств и будет использовать остатки резервных средств, образующихся в годы низкого эффекта пересчета, для покрытия роста расходов в годы высокого эффекта пересчета. ИМО успешно применяет этот вариант регулирования расходов и в 2011 году утвердила расширение сферы использования ее фонда оборотных средств, с тем чтобы он также функционировал в качестве валютного резервного фонда в целях учета курсовых прибылей и убытков.
- 73. Генеральной Ассамблее необходимо будет определить порядок создания резервного фонда, а также источники его финансирования: будет ли он финансироваться за счет имеющихся ресурсов, добровольных взносов или же новых средств, выделяемых государствами-членами. Резервный фонд может поддерживаться за счет средств, сэкономленных в результате увеличения объема бюджета на сумму, меньшую, чем предельная величина. Ассамблея может ограничить сумму резервных средств верхним пределом.
- 74. Возможны несколько различных способов формирования резервного фонда. Один из способов будет заключаться в начислении взносов в оперативный резерв как отдельный раздел расходов в бюджете по программам. Секретариат мог бы предложить государствам-членам пополнять фонд резервных средств для пересчета до максимального уровня вместе с внесением регулярных взносов в начале каждого двухлетнего периода. Общий объем бюджета, установленный при определении суммы первоначальных ассигнований, будет оставаться без изменений, поскольку изменения сумм в результате пересчета в разделах сметы расходов будут уравновешиваться изменениями на ту же величину объема средств в резервном фонде. После создания фонда государства-члены будут вносить в него средства на ту же сумму, которую они платят в настоящее время, поскольку Секретариат будет косвенно осуществлять заблаговременный сбор резервных средств на покрытие эффекта пересчета: государства-члены будут платить взносы на сумму первоначальных ассигнований плюс на покрытие эффекта пересчета, относящегося к предыдущему двухгодичному периоду, который соответствует сумме, необходимой для пополнения фонда. Еще один способ финансирования фонда заключается в перераспределении в него Секретариатом части имеющихся ресурсов.

# VIII. Прочие ранее обсуждавшиеся варианты

75. В рамках настоящего исследования также проанализированы другие ранее обсуждавшиеся варианты регулирования дополнительного, нехеджируемого риска пересчета регулярного бюджета по программам. В этом исследовании сделан вывод о том, что другие варианты, которые включают покрытие эффекта за счет имеющихся ресурсов, использование многовалютной системы начисления взносов, составление бюджетов в местной валюте и активное регулирование показателей доли вакансий, будут сопряжены с рядом административных проблем для Организации Объединенных Наций, а не обеспечат эффективного регулирования дополнительного риска пересчета. Анализируемые

14-60882 **35/84** 

ниже варианты менее предпочтительны, чем установление предельной величины пересчета и создание резервного фонда, которые рассматриваются выше.

## А. Встроенные резервы

76. Секретариат мог бы закладывать в первоначальные сметы более высокие суммы с учетом предположений в отношении изменения обменных курсов и темпов инфляции в целях сглаживания эффекта пересчета в пределах бюджетного цикла. При такой системе Секретариат сможет покрывать соответствующие расходы в определенных пределах за счет имеющихся ресурсов, не перекладывая их явно на государства-члены. Вместе с тем Генеральный секретарь отмечает, что такое покрытие расходов приведет к значительному искажению реального объема ресурсов, имеющихся в бюджете по программам 11. Это решение является менее предпочтительным по сравнению с созданием резервного фонда, поскольку Секретариату, вероятно, придется создавать запас средств сверх своей бюджетной сметы, который, по существу, будет соответствовать эффекту пересчета, прогнозируемому наперед, в отличие от варианта, предусматривающего создание резервного фонда, при котором Секретариат будет осуществлять сбор суммы, соответствующей фактическому эффекту пересчета за предыдущий двухгодичный период.

#### В. Многовалютная система начисления взносов

77. Многовалютная система начисления взносов основана на разделении бюджетных сумм по основным валютам расходов после утверждения бюджета по программам. При такой системе Организация Объединенных Наций будет взимать взносы с государств-членов в нескольких валютах. Этот вариант создает ряд проблем, поскольку Секретариату необходимо будет обеспечивать, чтобы все платежи от государств-членов поступали в одном и том же финансовом году, так как поступление просроченных платежей в последующие периоды может привести к образованию на счетах прибылей или убытков в результате колебаний обменных курсов. Сбор взносов в счет ассигнований в нескольких валютах не обязательно приведет к устранению влияния на бюджет множителей коррективов по месту службы и корректировок на изменение уровня стоимости жизни. Начисление взносов в нескольких валютах также потребует от Организации Объединенных Наций создания нескольких систем для ведения учета начисленных взносов и может привести к возникновению дополнительных административных расходов. Например, МАГАТЭ рассматривает вопрос об отказе от режима начисления взносов в нескольких валютах ввиду сложностей, связанных с ведением нескольких систем. Поскольку в настоящее время Секретариат располагает ограниченными ресурсами для осуществления своей деятельности, применение многовалютной системы начисления взносов не представляется наиболее целесообразным вариантом использования этих ресурсов. Хотя многовалютная система начисления взносов позволяет свести к минимуму последствия колебаний обменных курсов в пределах бюджетных циклов, Секретариат может более эффективно регулировать риски с помощью регулярной программы хеджирования. Кроме того, регулярная программа

<sup>11</sup> Cm. A/C.5/51/57.

хеджирования будет сопряжена с меньшим бременем административной работы для Секретариата и поможет защититься от присущих Организации Объединенных Наций валютных рисков в периоды высокой нестабильности курсов валют.

### С. Бюджеты в местной валюте

78. Проблемы, связанные с колебаниями обменных курсов и темпов инфляции, можно было бы преодолеть посредством использования отдельных бюджетов и систем ассигнований в местных валютах. Однако такая система потребует проведения существенной административной реорганизации в рамках Секретариата, так как Отделу по планированию программ и бюджету необходимо будет применять отдельно для каждого региона свою систему и правила контроля. Кроме того, государствам-членам придется взять на себя все риски, связанные с колебаниями обменных курсов в течение бюджетного периода, и, возможно, внести изменения в свои платежные процедуры в целях производства платежей в нескольких валютах. Объединенная инспекционная группа рекомендует использовать рассматриваемый вариант, когда в местной валюте производятся более 85 процентов расходов 12. С учетом организационных препятствий в рамках Секретариата и осуществления расходов в основном в долларах США, швейцарских франках и евро составление бюджетов в местных валютах не позволит Секретариату осуществлять эффективное управление своими текущими бюджетными процессами.

### D. Активное регулирование показателей доли вакансий

79. Секретариат мог бы активно регулировать показатели доли вакансий путем введения временных мораториев на наем персонала. Применение этого варианта могло бы привести к уменьшению расхождений между фактическими и сметными показателями. В этом случае затраты будут в большей степени соответствовать первоначально утвержденным показателям доли вакансий, и, следовательно, не будет изменяться объем расходов. На практике, однако, трудно выделить суммы расходов, связанные с изменением доли вакансий, поскольку на величину таких расходов могут влиять другие факторы и расходы по персоналу, как то увеличение числа увольнений. Кроме того, при определенных обстоятельствах Секретариату потребуется останавливать наем персонала в целях соблюдения утвержденных показателей доли вакансий, что может привести к прекращению осуществления некоторых видов программной деятельности. Кроме того, невозможно точно регулировать показатели доли вакансий в отсутствие строгого применения практики их активного регулирования во всех подразделениях Организации Объединенных Наций. На практике это может привести к значительному увеличению бремени административной работы для Секретариата и может отвлекать ресурсы от исполнения утвержденных программ и видов деятельности.

12 Cm. A/65/589.

14-60882 **37/84** 

### IX. Сравнительный анализ

80. В рамках сравнительного анализа в настоящем исследовании проанализированы представленные организациями системы Организации Объединенных Наций в 2009 году результаты опроса, посвященного проблеме пересчета и используемым ими вариантам защиты от колебаний обменных курсов и темпов инфляции. На основе существующей анкеты техническая группа подготовила дополнительные вопросы, касающиеся бюджетного цикла, инфраструктуры, обменных курсов валют и правил перевода средств, а также режимов в отношении темпов инфляции, в целях установления контрольного ориентира для процедур и методик Организации Объединенных Наций. При содействии Группы экспертов высокого уровня и Секретариата новые анкеты и просьбы о представлении обновленной информации были разосланы в организации системы Организации Объединенных Наций, указанные ниже (см. таблицу 5).

Таблица 5 Организации системы Организации Объединенных Наций<sup>а</sup>

| Организация      | Представлена ли обновленная информация? |
|------------------|---|
| МАГАТЭ           | Да                                      |
| ИКАО             | Да                                      |
| MOT              | Да                                      |
| ИМО              | Да                                      |
| МСЭ              | Да                                      |
| ЮНЭЙДС           | Да                                      |
| $\Pi POOOH^a$    | Да                                      |
| ЮНЕСКО           | Да                                      |
| ЮНФПА            | Да                                      |
| ЮНИДО            | Да                                      |
| ЮНВТО            | Да                                      |
| BO3 <sup>a</sup> | Да                                      |
| ВОИС             | Да                                      |
| ФАО              | Нет                                     |
| МФСР             | Нет                                     |
| ЮНИСЕФ           | Нет                                     |
| ВПП              | Нет                                     |

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Следует отметить, что ПРООН и ВОЗ заполнили анкету по собственной инициативе. Секретариат не направлял этим организациям официальный меморандум с просьбой представить соответствующую информацию.

81. В случае, если обновленная информация не была представлена, в настоящем исследовании использовались ответы, представленные в ходе опроса 2009 года. Кроме того, анкеты были разосланы в международные организации, аналогичные по своим масштабам Организации Объединенных Наций и имеющие сопоставимые с ней потребности (см. таблицу 6).

Таблица 6 Международные организации

| Организация    | Получен ли ответ? |
|----------------|-------------------|
| АБР            | Да                |
| АфБР           | Да                |
| Совет Европы   | Нет               |
| ЕБРР           | Да                |
| МАБР           | Да                |
| ОЭСР           | Нет               |
| УВКБ           | Нет               |
| Всемирный банк | Да                |

- 82. Следует отметить, что перечисленные международные организации не были охвачены опросом 2009 года. В результате техническая группа не смогла составить мнение в отношении организаций, которые не ответили на опросную анкету.
- 83. Принявшие участие в опросе организации системы Организации Объединенных Наций и международные организации представили в своих ответах информацию, позволяющую составить представление о бюджетных процессах и вариантах решения проблем пересчета и колебаний обменных курсов и темпов инфляции. Группа экспертов проанализировала варианты, используемые в системе Организации Объединенных Наций и других международных организациях и накопленный в них опыт, в целях выработки своего заключения в отношении вариантов, которые можно использовать для устранения факторов, порождающих проблему пересчета.
- 84. Обобщенные в настоящем разделе основные выводы помогли сформулировать рекомендации по итогам исследования в адрес Организации Объединенных Наций, однако важно отметить, что результаты прямого сопоставления бюджетных процессов в Организации Объединенных Наций и других организациях имеют ограниченную ценность ввиду различий между потребностями этих организаций и централизованными бюджетными потребностями Организации Объединенных Наций. В связи с этим в данном исследовании не выносится заключение о надлежащем для Организации Объединенных Наций бюджетном цикле и процессе. Кроме того, в настоящем исследовании не выносится заключение о приемлемости валютных и инфляционных предположений, используемых в системе Организации Объединенных Наций и других международных организациях, так как в каждом учреждении этих параметры устанавливаются исходя из потребностей этих учреждений.
- 85. Из полученных ответов явствует, что большинство организаций системы Организации Объединенных Наций и международных организаций при корректировке бюджетных смет исходят из тех же операционных параметров, включая валютные курсы, темпы инфляции, нормативные расходы и показатели доли вакансий, что и Организация Объединенных Наций. Однако большинство учреждений считают, что частое осуществление пересчета является неэффективным методом управления бюджетом, и предпочитают использовать пра-

14-60882 **39/84** 

вильные оценки во избежание применения процедур пересмотра и увеличения начисляемых взносов. Например, ВОЗ считает, что пересчет осложняет обеспечение подотчетности за исполнение бюджета, и указывает в этой связи на повышение темпов инфляции, которое позволяет «скрывать неэффективность».

- Для учета колебаний валютных курсов и темпов инфляции опрошенные учреждения используют сочетание мер: хеджирование, установление предельных величин, создание резервных фондов, покрытие расходов за счет имеющихся ресурсов и других способы регулирования расходов. Валютное хеджирование на основе форвардных контрактов является довольно популярным и эффективным способом регулирования валютного риска. Например, МОТ, ЮНЭЙДС, ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ВПП и ВОЗ отметили, что заключение форвардных контрактов на покупку базовой валюты содействовало регулированию значительной части валютного риска. Эти организации зачастую производят выплаты в самых разнообразных валютах и отметили, что хеджирование крупных сумм обеспечило значительную выгоду; например, ВОЗ считает, что использование 12-месячных скользящих форвардных контрактов помогает сгладить последствия колебаний текущих валютных курсов и обеспечить определенность в размерах пересчитываемых по валютным курсам бюджетных сумм в течение года. Точно так же ЮНЭЙДС приняла решение хеджировать риск изменения курса швейцарского франка по отношению к доллару США применительно к ее расходам на выплату окладов в швейцарских франках. Опрошенные организации также отметили, что общая эффективность программы хеджирования увеличивается при наличии соответствующих инструментов и возможностей. Например, МОТ использует систему общеорганизационного планирования ресурсов на базе программного обеспечения Oracle, которая обеспечивает информированность ее бюджетного отдела о расходах и потребностях в ресурсах ее местных отделений. Кроме того, МОТ рассчитывает закладываемые в бюджет суммы расходов, производимых в швейцарских франках, используя форвардные валютные курсы, и вследствие этого может эффективно хеджировать и регулировать соответствующие риски.
- 87. Важно отметить, что большинство опрошенных учреждений используют программу хеджирования в сочетании со специальным счетом или резервным фондом или с программой покрытия дополнительных расходов за счет имеющихся ресурсов в целях дополнительного смягчения потенциального риска пересмотра бюджетных сумм. ИМО использует программу покрытия дополнительных расходов за счет имеющихся ресурсов в сочетании с расширением сферы применения своего фонда оборотных средств в целях учета колебаний валютных курсов и темпов инфляции. ЮНИДО отметила, что она также имеет положительный опыт использования резервных счетов в иностранной валюте.
- 88. Кроме того, в некоторых учреждениях установлены правила жесткого контроля расходов в целях покрытия внутренних издержек за счет имеющихся ресурсов и ограждения государств-членов от частого пересмотра сумм начисленных взносов. Например, ЮНЭЙДС прорабатывает способы сдерживания объема своих расходов в швейцарских франках посредством ужесточения внутренних правил, например, путем поощрения совместных закупок, использования долгосрочных соглашений и более эффективного применения технических средств. ЮНЭЙДС регулирует внутренние издержки, например, связанные с наймом персонала, посредством применения механизмов внутреннего контроля и осуществления планирования. ЮНЭЙДС также смягчает часть сво-

- его валютного риска посредством поддержания финансовой дисциплины, сокращения расходов и переноса расходов из штаб-квартиры на места, что уменьшает объем расходов в иностранной валюте.
- 89. Многовалютная система начисления взносов, как представляется, не относится к числу широко используемых вариантов регулирования риска колебаний обменных курсов. МАГАТЭ считает, что колебания курсов на этапе исполнения бюджета затрудняют эффективное управление руководителями программ вверенными им ресурсами. Существует риск, что резкое падение обменного курса может привести к нехватке средств или что повышение обменного курса может привести к образованию неизрасходованного остатка средств на конец года. Кроме того, значительно увеличивается бремя административной работы по наблюдению за пересчетом сумм расходов и дополнительными переводами средств в результате колебаний курсов валют. ИКАО, как представляется, также осознает тяжесть административного бремени, связанного с применением системы начисления взносов в нескольких валютах, и поэтому составляет свой бюджет и финансовую отчетность в канадских долларах.
- 90. Что касается Организации Объединенных Наций, то государства-члены должны понимать, что пересчет является неизбежной реальностью в силу двухгодичного планирования и масштабов ее деятельности: корректировки бюджетных смет обусловливаются колебаниями рыночных курсов. Кроме того, к нестабильности бюджетных сумм приводит не совпадающее с бюджетными циклами календарное планирование, осуществляемое некоторыми подразделениями в рамках системы Организации Объединенных Наций. Например, ЮНКТАД проводит каждые четыре года конференции, сроки проведения которых расходятся с соответствующими регулярными этапами составления бюджета Организации Объединенных Наций, и осуществляемые вследствие этого изменения в требуемых бюджетных суммах повышают нестабильность эффекта пересчета. Иными словами, Организация Объединенных Наций подвержена также воздействию специфического риска, обусловленного ее собственными программами. Таким образом, применение методов управления бюджетом, используемых в других международных организациях, без каких-либо изменений не обязательно устранит пересчет в рамках Организации Объединенных Наций. Группа рекомендует предложить Генеральной Ассамблее рассмотреть рекомендации, выработанные в рамках настоящего исследования, и уполномочить Секретариат провести дополнительный анализ соответствующих мер по регулированию расходов.

### Х. Заключение

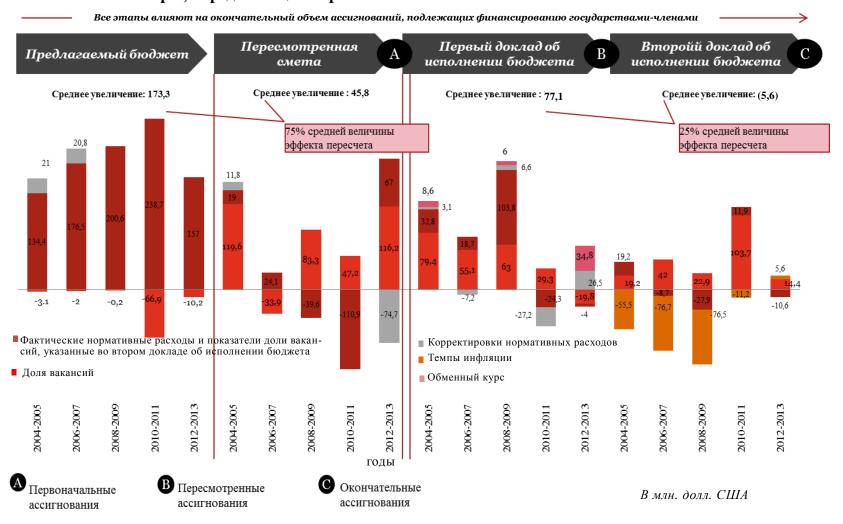
91. Группа экспертов высокого уровня считает, что государствам-членам и Секретариату представилась существенная возможность для решения бюджетной проблемы, которая преследует Организацию Объединенных Наций на протяжении десятилетий. Организация Объединенных Наций является учреждением, осуществляющим деятельность по всему миру, а это означает, что ее деятельности всегда будет характерна определенная непредсказуемость. Пересмотр бюджетных процессов в Организации Объединенных Наций на основе пакета комплексных мер может способствовать снижению риска и повышению финансовой стабильности этого учреждения. Повышение ясности, точности и стабильности позволит Организации Объединенных Наций более эффективно

14-60882 **41/84** 

осуществлять свои программы. В настоящее время информированность Секретариата о расходах, производимых в валютах, отличных от доллара США, носит ограниченный характер, и он не в состоянии обеспечивать соответствие между расходами в таких валютах и его бюджетными сметами. Вследствие этого Секретариат не может анализировать расхождения между своими бюджетными прогнозами и фактическими расходами в валютах, отличных от доллара США, или наладить осуществление регулярной программы управления рисками в целях регулирования степени своей подверженности соответствующим рискам. Кроме того, в соответствии с нынешней методикой перерасчета Секретариат относит соответствующее увеличение расходов на счет колебаний обменных курсов и темпов инфляции, хотя, на деле, величина эффекта пересчета определяется различными макроэкономическими и специфическими для Организации предположениями, которые закладываются в основные бюджетные поправочные коэффициенты: множители коррективов по месту службы и корректировки на изменение уровня стоимости жизни.

92. В целях регулирования эффекта пересчета в настоящем исследовании предлагается набор комплексных мер по управлению внешними и внутренними рисками. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять решение по пакету мер, реализация которых могла бы позволить Секретариату повысить точность бюджетных прогнозов благодаря внесению изменений в параметры расчета и повышению внутренней информированности и расширению передачи информации в рамках Организации Объединенных Наций. Секретариату следует сократить частоту осуществления пересчета и с уменьшением расхождений между сметными суммами и фактическими расходами обеспечить дополнительное снижение риска пересчета посредством осуществления регулярной программы хеджирования. В рамках предусматриваемого пакета мер Ассамблее следует принять решение о проведении подробного анализа, который потребуется для регулирования остаточного риска посредством установления предельной величины пересчета и учреждения резервного фонда. Принятие пакета мер в 2014 году даст время для пересмотра бюджетных процедур к двухгодичному бюджетному периоду 2016-2017 годов.

Приложение I Факторы, определяющие пересчет



# Приложение II

# Члены Группы экспертов высокого уровня

| 1.0  | •   |
|--|---|
| Имя и фамилия (страна)   | Биография   |
| Дейвид Эндрюс (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) | Г-н Эндрюс является заместителем директора Финансового департамента МВФ с 2011 года. В его основные обязанности входит работа над вопросами текущих и долгосрочных поступлений МВФ и по расширению кредитных ресурсов Фонда. До этого он занимался в МВФ вопросами стран с низким уровнем дохода, включая разработку политики. В прошлом он также работал в качестве стипендиата Института развития зарубежных стран в составе Денежно-кредитного управлении Белиза.  |
| Ришар Беллен (Франция)   | Г-н Беллен является директором Департамента внешней ревизии международных организаций в Счетной палате с 2010 года. Он имеет большой опыт работы по проведению ревизий и проверок качества в структурах и специализированных учреждениях системы Организации Объединенных Наций с 2001 года и хорошо знаком с вопросами оценки систем внутреннего контроля, а также правилами и процедурами Организации Объединенных Наций в области финансового управления. Он является членом Технической группы Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций.   |
| Эстер Бриммер<br>(Соединенные Штаты<br>Америки)                            | Г-жа Бриммер является профессором кафедры международных отношений имени Дж. Б. и Мориса К. Шапиро в Школе международных отношений им. Эллиота Университета Джорджа Вашингтона. До этого она три раза работала в государственном департаменте Соединенных Штатов, последний раз в период с 2009 года по 2013 год в качестве помощника государственного секретаря по делам международных организаций. В период с 1999 года по 2001 год она являлась сотрудником Управления по планированию политики, а в период с 1993 года по 1995 год — специальным помощником заместителя государственного секретаря по политическим вопросам.   |
| Линах Мохохло (Ботсвана)   | Г-жа Мохохло является управляющим Банка Ботсваны и представителем страны в совете директоров МВФ. Ее опыт международной работы включает членство в составе Комиссии для Африки и Комиссии «Ланцет» по инвестициям в здравоохранение. Она также является членом Комитета по бреттон-вудским учреждениям, Дискуссионной группы по вопросам развития Африки и Комитета по инвестициям Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Г-жа Мохохло является обладателем ряда национальных и международных наград, в том числе кавалером Президентского ордена Почета, высшей награды для государственных служащих Ботсваны, присваиваемой за эффективную и преданную службу. |
| Супачай Панитчпакди<br>(Таиланд)   | Г-н Панитчпакди в последнее время занимал должность Генерального секретаря ЮНКТАД — в период с 2005 года по 2013 год. До этого он являлся Генеральным директором ВТО с 2002 года по 2005 год. Его профессиональная карьера началась в одном из национальных банков, в котором он получил широкое признание в качестве специалиста по экономическим и финансовым вопросам. В прошлом он занимал должности заместителя министра финансов, президента коммерческого банка, председателя советов директоров ряда корпораций, заместителя премьер-министра и министра торговли.  |
| Жозе Жильберту<br>Скандюкки (Бразилия)                                     | Г-н Скандюкки является бразильским дипломатом с 1999 года и с тех пор занимается вопросами международной торговли и финансов. В настоящее время он работает во Всемирном банке (членом которого является Бразилия) в качестве старшего советника Исполнительного директора по вопросам членского состава. До этого он занимал должность специального советника министра финансов. В прошлом он занимал старшие должности в министерстве финансов и министерстве планирования и бюджета Бразилии.  |

# Приложение III

# Разделы сметы расходов

| №  | Раздел <sup>а</sup>   |
|----|---|
| 1  | Общее формирование политики, руководство и координация  |
| 2  | Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление                         |
| 3  | Политические вопросы  |
| 4  | Разоружение   |
| 5  | Операции по поддержанию мира  |
| 6  | Использование космического пространства в мирных целях  |
| 7  | Международный Суд   |
| 8  | Правовые вопросы  |
| 9  | Экономические и социальные вопросы  |
| 10 | Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства |
| 11 | Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки                              |
| 12 | Торговля и развитие   |
| 13 | Центр по международной торговле   |
| 14 | Окружающая среда  |
| 15 | Населенные пункты   |
| 16 | Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие |
| 17 | Экономическое и социальное развитие в Африке  |
| 18 | Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе  |
| 19 | Экономическое развитие в Европе   |
| 20 | Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне  |
| 21 | Экономическое и социальное развитие в Западной Азии   |
| 22 | Регулярная программа технического сотрудничества  |
| 23 | Права человека  |
| 24 | Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи                           |
| 25 | Палестинские беженцы  |

14-60882 **45/84** 

| №  | Раздел <sup>а</sup>   |
|----|---|
| 26 | Гуманитарная помощь   |
| 27 | Общественная информация   |
| 28 | Управленческое и централизованное вспомогательное обслуживание    |
| 29 | Управление информационно-коммуникационных технологий              |
| 30 | Внутренний надзор   |
| 31 | Совместно финансируемая административная деятельность             |
| 32 | Специальные расходы   |
| 33 | Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт |
| 34 | Охрана и безопасность   |
| 35 | Счет развития   |
| 36 | Налогообложение персонала   |

 $<sup>^{\</sup>rm a}$  Названия разделов сметы расходов приведены по предлагаемому бюджету по программам на 2010–2011 годы (A/64/6).

# Приложение IV

# Учетные центры и валюты

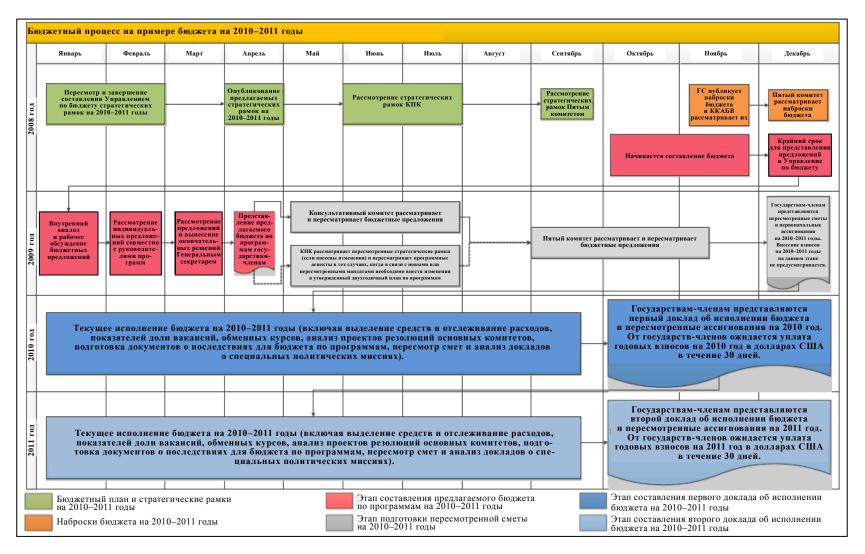
| Основной учетный центр для отчетности  | Валюта                    |
|--|---------------------------|
| Аддис-Абеба  | Эфиопский быр             |
| Бангкок  | Тайский бат               |
| Бейрут   | Ливанский фунт            |
| Департамент по вопросам охраны и безопасности, Служба полевой поддержки, Соединенные Штаты Америки | Доллар США                |
| Газа/БАПОР/ОНВУП   | Шекель                    |
| Женева   | Швейцарский франк         |
| Мехико   | Мексиканское песо         |
| Найроби  | Кенийский шиллинг         |
| Нью-Йорк (Центральные учрежедения)   | Доллар США                |
| Порт-оф-Спейн  | Доллар Тринидада и Тобаго |
| Сантьяго   | Чилийское песо            |
| Гаага  | Евро                      |
| Группа военных наблюдателей Организации<br>Объединенных Наций в Индии и Пакистане                  | Рупия                     |
| Информационные центры Организации<br>Объединенных Наций <sup>а</sup>                               | Не применимо              |
| Вена   | Евро                      |

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Информационные центры Организации Объединенных Наций размещаются в 59 местах службы и рассматриваются в качестве единого учетного центра для составления отчетности.

14-60882 **47/84** 

### Приложение V

### Бюджетный цикл



# Приложение VI Пример исчисления эффекта пересчета

|                       |   |   | не связанных  | с должностями, в р   |  | ения   |  |
|-----------------------|---|---|---|--|--|--|--|
| Коммунальнь           | ие услуги   |   | Перестройка и переоборудование помещений  |  |  |  |  |
| Расходы, не с         | вязанные с до   | лжностями   | Расходы,  | не связанные   | с должностя  | ми   |  |
| Администрат<br>Женева | ивное обслуж  | ивание,   | -   |  |  |  |  |
| _                     |   | бъединенных   | ЭСКЗА, Л  | Іиван  |  |  |  |
| Швейцарский           | і франк   |   | Ливански  | й фунт   |  |  |  |
| исполнении б          | бюджета на дв   |   | по програ   | ммам на двух   |  |  |  |
|                       | (швейцарски   |   |   | Ассигнования<br>йцарских франков)  | Ассигн<br>(тыс. долл.  |  |  |
| рвания                |   | 1,0   | 85  | 3 460  |  | 3 189  |  |
| нении бюджета         |   | 1,0   | 46  | 3 460  |  | 3 308  |  |
|                       |   |   |   |  |  | 119  |  |
|                       |   |   |   |  |  |  |  |
| вания                 |   | 1,0   | 85  | 3 507  |  | 3 232  |  |
| нении бюджета         |   | 1,0   | 46  | 3 507  |  | 3 353  |  |
|                       |   |   |   |  |  | 121  |  |
|                       |   |   |   |  | Рост инфляции,<br>2015 год   |  |  |
|                       |   | 32,90   |   |  |  |  |  |
|                       | 2,20  | 33,62   | 0,72  | 33,60  |  |  |  |
|                       | 3,10  | 34,67   | 1,04  | 34,64  | 1,04   |  |  |
|                       | 4,00  |   |   | 36,03  | 1,39   |  |  |
| 2014-2015 годы        |   |   |   |  |  | 70,69  |  |
| 014-2015 = эффек      | ст пересчета  |   |   |  |  | 4,19   |  |
|                       | Величины  |   |   |  |  |  |  |
|                       | не связанных с доль обменного курса Коммунальны Расходы, не с Администрат Женева Отделение Ор Наций в Жене Швейцарский Рассмотрение исполнении б период 2010—  ования нении бюджета  ования нении бюджета | ме связанных с должностями, в резульобменного курса  Коммунальные услуги  Расходы, не связанные с до Административное обслуж Женева  Отделение Организации Об Наций в Женеве  Швейцарский франк  Рассмотрение первого доклисполнении бюджета на дв период 2010—2011 годов  (швейцарский ования  нении бюджета  Ввания  нении бюджета  ИПЦ для Бейрута (в процентах)  2,20 3,10 4,00 | Коммунальные услуги  Расходы, не связанные с должностями Административное обслуживание, Женева  Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве Швейцарский франк Рассмотрение первого доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2010—2011 годов  Обменный ку (швейцарский франк/доллар СШ (швейцарский франк/доллар СШ  Ввания  1,0  Ввания  1,0  Ввания  1,0  Вазовая смета на 2012 годо (в процентах) (тыс. долл. США)  32,90  2,20  33,62  3,10  34,67  4,00 | ме связанных с облжностями, в результате колебаний обменного курса  Коммунальные услуги  Расходы, не связанные с должностями Административное обслуживание, Женева  Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве Швейцарский франк Рассмотрение первого доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов  Обменный курс (швейцарский франк/доллар США)  Обменный курс (швейцарский франк/доллар США)  Обменный курс (мыс. швей на 1,046  Обменный курс (мыс. швей на 1,046  Обменный курс (мыс. швей на 1,046  Обменный курс (мыс. швей на 2012 год рост инфляции, в процентах) (пыс. одля. США)  Обменный курс (мыс. одля. США)  Обменный курс (мыс. швей на 1,046  Обменный курс (мыс. швей на 2012 год рост инфляции, 2014 год доля доля США)  Обменный курс (мыс. одля. США)  Обменный курс (мыс. швей на 1,046 | ие севязанных с должноствями, в результате колебаний обменного курса         ме севязанных с должноствями переобор помещений           Коммунальные услуги         Перестройка и переобор помещений           Расходы, не связанные с должностями Административное обслуживание, Женева         Расходы, не связанные с должностями           Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве         Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве         Ливанский фунт           Рассмотрение первого доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов         Составление предлагает по программам на двух 2014–2015 годов           Обменный курс (швейцарский франк/доллар США)         Ассигнования           (швейцарский франк/доллар США)         (тыс. швейцарских франков)           Ования         1,046         3 460           Ввания         1,046         3 507           НИЦ для Бейрута (в процентах) (тыс. долл. США)         Базовая смета на 2012 год (тыс. долл. США)         Базовая смета на 2012 год (тыс. долл. США)           32,90         2,20         33,62         0,72         33,60           3,10         34,67         1,04         34,64           4,00         36,03           2014-2015 годы | ие связанных с должностиями доменное обожностий доменное мурса         перестройка и переоборудование помещений           Расходы, не связанные с должностями Административное обслуживание, Женева         Расходы, не связанные с должностя Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт           Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве         Ливанский фунт           Рассмотрение первого доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2010—2011 годов         Ливанский фунт           Обменный курс (швейнарский франк/доклар США)         Досигнования доклар США           1,085         3 460           1,086         3 460           1,046         3 507           1,046         3 507           1,046         3 507           1,046         3 3,00           2,20         33,62         0,72         33,60           3,10         34,67         1,04         34,64         1,04           4,00         36,03         1,39           2014-2015 годы         36,03         1,39 |  |

14-60882 **49/84** 

# Приложение VII

### Анкеты

# А. Анкета-вопросник по параметрам пересчета, используемым международными организациями

| Назван | ние организации:   |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|--|-------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Конта  | Контактное лицо:   |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|        | Адрес электронной почты:<br>Телефон:                                   |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Бюдже  | етный период: □ годовой □ двухгод                                      | ичный |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Валют  | па бюджета:  |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1.     | 1. Сколько раз за бюджетный период ваша организация проводит пересчет? |       |       |  |  |  |  |  |  |  |  |
|        | Гросьба указать, производит ли ваша<br>рганизация корректировки на:    |       |       | Если да, то просьба уточнить, как часто: |  |  |  |  |  |  |  |
| a.     | инфляцию   | □ да  | □ нет |  |  |  |  |  |  |  |  |
| b.     | изменения обменных курсов  | □ да  | □ нет |  |  |  |  |  |  |  |  |
| c.     | фактические показатели расходов на выплату заработной платы            | □ да  | □ нет |  |  |  |  |  |  |  |  |
| d.     | ставки общих расходов<br>по персоналу                                  | □ да  | □ нет |  |  |  |  |  |  |  |  |
| e.     | показатели доли вакантных должностей                                   | □ да  | □ нет |  |  |  |  |  |  |  |  |
| f.     | другие параметры   | □ да  | □ нет | Если да, то какие?                       |  |  |  |  |  |  |  |

# В. Анкета-вопросник по механизмам/инструментам, используемым международными организациями для защиты от колебаний обменных курсов и темпов инфляции и смягчения их последствий

| Название организации:   |   |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Контактное лицо:  |   |  |  |  |  |  |  |  |
| Адрес электронной почты:<br>Телефон:  |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 1. Предусмотрены ли в вашей организации какие-либо процедуры для защиты от изменений: | Если да, то просьба указать какие (например, какие механизмы и инструменты используются для защиты от колебаний обменных курсов и темпов инфляции и смягчения их последствий) |  |  |  |  |  |  |  |
| а. темпов инфляции  |   |  |  |  |  |  |  |  |
| b. обменных курсов □ да □ нет   |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 2. Какова процентная доля валютных расходов в би                                      | оджете?   |  |  |  |  |  |  |  |
| Были ли извлечены какие-либо выводы и уроки? Какие?                                   |   |  |  |  |  |  |  |  |
| 4. Просьба изложить замечания, которые, на ваш взгл исследования.                     | яд, могут оказаться полезными для настоящего  |  |  |  |  |  |  |  |

14-60882 **51/84** 

### Приложение VIII

### Дополнительные вопросы

### 1. Бюджетный период

- Просьба представить краткие сведения о бюджетном периоде вашей организации.
- Какими были последствия пересчета бюджета вашей организации за последние 10 лет?

### 2. Инфраструктура

- Просьба представить краткую информацию о том, как организован бюджетный процесс. Например, за какие стадии бюджетного процесса отвечают местные отделения? Центральные учреждения?
- Просьба представить информацию о всех системах, используемых в настоящее время в рамках бюджетного процесса.
- Имеют ли специалисты, занимающиеся в вашей организации бюджетными вопросами, доступ к информации о расходах и потребностях в ресурсах местных отделений?
- Используют ли ваши специалисты по бюджету данные о прошлых потребностях местных отделений и прогнозах относительно будущих бюджетов?

### 3. Валютные курсы и трансферты

- Какая часть бюджетных расходов вашей организации а) закладывается в смету и b) покрывается не в долларах США?
- Каким образом ваша организация определяет операционные обменные курсы?
- Сколько валют используется для корректировок при составлении бюджета?
- Сколько валют фактически используется для покрытия расходов и производства выплат? Изменяется ли их число от одного бюджетного периода к другому?
- Действует ли в вашей организации программа хеджирования? Если да, то какие валюты используются для хеджирования и как определяется размер хеджируемых сумм?

### 4. Инфляция

- Каким образом ваша организация определяет надлежащий показатель инфляции для целей составления бюджета?
- Применяются ли вашей организацией при пересчете бюджета с поправкой на инфляцию показатели, рассчитанные внешними структурами? Просьба уточнить, какие именно показатели используются и каким образом.

# Приложение IX

# Пересчет в организациях системы Организации Объединенных Наций

# А. Пересчет

|  |                             | Параметры, | используемые      | е для коррег | для корректировок                |                |                                   |  |
|--|-----------------------------|------------|-------------------|--------------|----------------------------------|----------------|-----------------------------------|--|
| Организация                            | Бюджетный<br>период         |            | Валютные<br>курсы | Оклады       | Общие<br>расходы по<br>персоналу | доли вакантных | Проводит ли организация пересчет? | —<br>Периодичность пересмотра  |
| Организация<br>Объединен-<br>ных Наций | Двух-<br>годичный           | X          | X                 | X            | X                                | X              | X                                 | Четыре раза в течение двухгодичного периода.   |
| ФАО                                    | Данные не представ-<br>лены | X          | X                 | X            |                                  |                | X                                 | Раз в три месяца или чаще (в конце года или двухгодичного периода).  |
| МАГАТЭ                                 | Годовой                     | X          | X                 |              | X                                | X              |                                   | Предлагаемые бюджеты составляются с учетом ценовых корректировок, но в течение периода исполнения бюджета пересчет не производится. Суммы ассигнований корректируются по меньшей мере два раза в год, с тем чтобы учесть изменения обменных курсов Организации Объединенных Наций, для той части бюджета, которая деноминирована в долларах США. |
| $M\Phi CP^a$                           | Данные не представ-<br>лены |            | X                 |              |                                  |                | X                                 | Раз в год.   |
| ИМО                                    | Двух-<br>годичный           |            |                   |              |                                  |                |                                   | Пересчет не производится. Утвержденный бюджет является окончательным, если не предлагается дополнительный бюджет.  |
| ЮНЭЙДС                                 | Двух-<br>годичный           |            |                   |              |                                  |                |                                   | В течение бюджетного периода мы пересчетов не производим.  |
| ЮНЕСКО                                 | Двух-<br>годичный           | X          |                   | X            | X                                |                | X                                 | Бюджет, принятый Генеральной конференцией, изменению и пересмотру не подлежит, но в нем предусматриваются ассигнования для покрытия расходов, обусловленных ростом инфляции и обязательными повышениями выплат, которые ожидаются в течение двухгодичного периода. Поэтому пересчет как таковой в отношении бюджета в                            |

|                     |                             | Параметры, | используемые      | е для корреі | ктировок                         | _  |                                    |   |
|---------------------|-----------------------------|------------|-------------------|--------------|----------------------------------|--|------------------------------------|---|
| Организация         | Бюджетный<br>период         | Инфляция   | Валютные<br>курсы | Оклады       | Общие<br>расходы по<br>персоналу | Показатели<br>доли вакантных<br>должностей | Проводит ли горганизация пересчет? | Периодичность пересмотра  |
|                     |                             |            |                   |              |                                  |  |                                    | целом не производится. Тем не менее с учетом результатов анализа плана работы и динамики расходов по персоналу в течение двухгодичного периода периодически производится переоценка потребностей в ресурсах на покрытие расходов по конкретным статьям, и соответствующим секторам/бюро в надлежащем порядке из резерва, предназначенного для покрытия ожидаемых дополнительных расходов, выделяются средства для удовлетворения дополнительных потребностей. Заявки на получение таких бюджетных ассигнований подаются на утверждение Исполнительному совету (который собирается примерно каждые 6 месяцев) в форме таблицы с указанием пересмотренных/скорректированных ассигнований. |
| ЮНФПА               | Четырех-<br>годичный        |            |                   |              |                                  |  |                                    | Процедуры пересчета в ЮНФПА не предусмотрены. В контексте сводного бюджета, утвержденного на 2014—2017 годы, будет проведен среднесрочный обзор; корректировки в отношении сметы, если таковые будут произведены, будут представлены на утверждение Исполнительному совету. При составлении каждого бюджета учитываются увеличения расходов (инфляция) и изменения обменных курсов. В период исполнения бюджета расходы покрываются за счет утвержденных ассигнований и пересчет не производится.   |
| ЮНИСЕФ <sup>а</sup> | Данные не представ-<br>лены | X          | X                 |              |                                  |  | X                                  | Раз в год; пересчет производится ежегодно исключительно для внутренних целей и Исполнительным советом не требуется.   |
| юнидо               | Двух-<br>годичный           | X          |                   | X            | X                                | X  |                                    | ЮНИДО составляет двухгодичные бюджеты, пересмотр которых производится на этапе подготовки программы и бюджета до их представления на утверждение руководящим органам. После утверждения бюджета никаких дополнительных корректировок в него вноситься не может.   |

|             |                             | Параметры, | используемые      |        |                                  |  |                                   |   |
|-------------|-----------------------------|------------|-------------------|--------|----------------------------------|--|-----------------------------------|---|
| Организация | Бюджетный<br>период         | Инфляция   | Валютные<br>курсы | Оклады | Общие<br>расходы по<br>персоналу | Показатели<br>доли вакантных<br>должностей | Проводит ли организация пересчет? | Периодичность пересмотра  |
| ВППа        | Данные не представ-<br>лены | X          | X                 | X      |                                  |  | X                                 | При значительных рыночных колебаниях.   |
| ВОЗ         | Двух-<br>годичный           |            |                   |        |                                  |  |                                   | Пересчет не производится. Утвержденный бюджет является окончательным.   |
| ВОИС        | Двух-<br>годичный           | X          | X                 | X      | X                                | X  | X                                 | В соответствии с Финансовыми положениями и правилами (положение 2.9) Генеральный директор по мере необходимости может представлять дополнительные и пересмотренные предложения по программе и бюджету. Как правило, такие предложения вносятся после представления пересмотренного бюджета — в течение второго года двухгодичного периода.  |
| ИКАО        | Трех-<br>годичный           |            |                   |        |                                  |  |                                   | Пересчет не производится. Бюджет, утвержденный Ассамблеей нашей организации, является окончательным. В соответствии с финансовыми положениями постоянный руководящий орган обладает ограниченными полномочиями на увеличение утвержденных ассигнований в рамках определенных параметров.  |
| АфБР        | Годовой                     |            |                   |        |                                  |  |                                   | В течение бюджетного периода АфБР не производит пересчет.   |
| МАБР        | Годовой                     | X          |                   | X      |                                  |  | X                                 | На этапе исполнения бюджета МАБР не производит его пересчет, с тем чтобы учесть в нем фактические/наблюдаемые изменения обменных курсов и темпов инфляции. Вместо этого решения относительно того, какие необходимо внести корректировки на изменение темпов инфляции и другие корректировки цен, мы принимаем на этапе подготовки бюджета (т.е. ориентируемся на перспективу) и действуем на основании этого бюджета в течение всего финансового года, на который он был утвержден. В течение года мы следим за изменениями обменных курсов, но эта процедура служит лишь инструментом выявления непредви- |

|             |                      | Параметры | используемые      | е для коррег | ктировок                         |                             |   | _   |
|-------------|----------------------|-----------|-------------------|--------------|----------------------------------|-----------------------------|---|---|
| Организация | Бюджетный<br>период  | Инфляция  | Валютные<br>курсы | Оклады       | Общие<br>расходы по<br>персоналу | расходы по доли вакантных о |   | Периодичность пересмотра  |
|             |                      |           |                   |              |                                  |                             |   | денно сэкономленных средств, которые можно направить на выполнение приоритетных задач организации. Мы не вносим в бюджет корректировок на изменения обменных курсов, исходя из того, что в конечном счете эти изменения в среднем равны нулю.   |
| МБРР        | Годовой              |           |                   |              |                                  |                             |   | На общеорганизационном уровне не применяется. Тем не менее мы определяем параметры расходов по всем бюджетным заявкам. В 2014/15 финансовом году в рамках анализа и реорганизации расходов для некоторых подразделений организации мытакже будем определять параметры расходов на основе децентрализованного подхода.   |
| ПРООН       | Четырехго-<br>дичный | X         | X                 |              | X                                |                             | X | Каждые два года проводится промежуточный обзор общеорганизационного компонента сводного бюджета ПРООН.  |
| МОТ         | Двух-<br>годичный    | X         | X                 | X            | X                                | X                           | X | Бюджет составляется в долларах США без учета инфляции, с тем чтобы обеспечить сопоставимость между бюджетами разных периодов. Пересчет производится на завершающем этапе процесса подготовки бюджета — после того как бюджет, составленный в долларах США без учета инфляции, получает одобрение и утверждается МОТ. В период исполнения бюджета, то есть после утверждения МОТ окончательной суммы ассигнований, пересчет не производится. |
| МСЭ         | Двух-<br>годичный    |           |                   |              |                                  |                             |   | Согласно Финансовым правилам и положениям МСЭ, его бюджет составляется с использованием установленного для целей составления бюджета обменного курса между долларом США и швейцарским франком, эквивалентного операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действующему на момент подготовки бюджета. Корректировки ставки годового взноса допускаются лишь в случае, если Совет сочтет их необходимыми.                   |

|               |                     | Параметры, | используемые      | г для коррен                      | ктировок |  |                                   |  |
|---------------|---------------------|------------|-------------------|-----------------------------------|----------|--|-----------------------------------|--|
| Организация   | Бюджетный<br>период | Инфляция   | Валютные<br>курсы | Общие расходы по Оклады персоналу |          | Показатели<br>доли вакантных<br>должностей | Проводит ли организация пересчет? | Периодичность пересмотра   |
| АзБР<br>ЮНВТО | Годовой             | X          | X                 |                                   | X        | X  | X                                 | Бюджет анализируется и пересматривается в середине года с учетом фактических показателей освоения бюджетных средств по состоянию на 30 июня и пересмотренной сметы на оставшуюся часть года (с июля по декабрь). Цель полугодового обзора заключается главным образом в том, чтобы перераспределить ресурсы и направить их на самые приоритетные области. Объем бюджета в целом остается неизменным. Помимо полугодового обзора обеспечивается контроль за использованием бюджета на текущей и ежемесячной основе, и есть также ежеквартальные обзоры. |
|               | представ-<br>лены   |            |                   |                                   |          |  |                                   | •  |
| ЕБРР          | Годовой             | X          | X                 |                                   |          | X  |                                   | Вне рамок ежегодного бюджетного процесса пересчет не производится.   |

а Анкета с обновленной информацией не представлена. Приведенные ответы взяты из таблицы 9 второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (А/64/545).

|  |                        |   | Мер                                      | Меры, принимаемые в связи с изменениями курсов |  |              |                     |  |  |  |
|--|------------------------|---|--|--|--|--------------|---------------------|--|--|--|
| Организация                            | Валюта<br>бюджета      | Валютная политика   | Многовалют-<br>ная система<br>начисления |  | Покрытие расходов за счет имею-щихся средств | Хеджирование | Другие <sup>а</sup> |  |  |  |
| Организация<br>Объединен-<br>ных Наций | Доллар<br>США          | Прогнозируемые операционные курсы исчисляются на основе самой низкой средней ежемесячной ставки и спот-курса и корректируются по фактическим показателям в течение двухгодичного периода. Дополнительные расходы учитываются в дополнительной смете, утверждаемой Генеральной Ассамблеей.   |  |  |  |              | X                   |  |  |  |
| ФАО                                    | Данные не представлены | Обменный курс доллар США/евро устанавливается до подготовки программы работы и бюджетного документа, а отслеживание курсов осуществляется раз в три месяца или чаще (ближе к завершению года или двухгодичного периода). Ассигнования производятся в долларах США и евро, а все прибыли/убытки проводятся по специальному резервному счету. Кроме того, теоретически для покрытия некоторых не предусмотренных в бюджете дополнительных расходов может быть использован фонд оборотных средств. | X  | X  |  |              |                     |  |  |  |
| МАГАТЭ                                 | Доллар<br>США/евро     | Утвержденный годовой бюджет делится на часть, деноминированную в долларах США, и часть, деноминированную в евро, в соотношении 1:1. Бюджетные суммы, деноминированные в долларах США, пересчитываются с учетом обменного курса Организации Объединенных Наций, действующего на начало финансового года до выделения средств, а в конце года суммы ассигнований пересчитываются по среднему обменному курсу Организации Объединенных Наций за год.   | X  |  |  |              |                     |  |  |  |

|                   |                                |  | Меры, принимаемые в связи с изменениями курсов |                   |  |              |                     |  |
|-------------------|--------------------------------|--|--|-------------------|--|--------------|---------------------|--|
| Организация       | Валюта<br>бюджета              | Валютная политика  | Многовалют-<br>ная система<br>начисления       | Резервный<br>фонд | Покрытие расходов за счет имею-щихся средств | Хеджирование | Другие <sup>а</sup> |  |
| МФСР <sup>а</sup> | Данные не<br>представле-<br>ны | Обменные курсы определяются с учетом рыночных прогнозов, а кредиты выдаются в долларах США. В связи с изменениями курса специальных прав заимствования инвестиционные активы распределяются между валютами, входящими в корзину, к которой привязан курс специальных прав заимствования. Баланс между всеми активами и пассивами (деноминированными в специальных правах заимствования) обеспечивается за счет регулирования портфеля инвестиций в валютах, входящих в корзину, к которой привязан курс специальных прав заимствования (такое регулирование осуществляется внешними управляющими). |  |                   |  |              | X                   |  |
| ИМО               | Фунт<br>стерлингов             | В 2011 году Ассамблея ИМО постановила расширить условия использования фонда оборотных средств, чтобы он мог функционировать также в качестве резервного фонда для перечисления в него курсовых прибылей и покрытия курсовых убытков по регулярному бюджету, обусловленных различиями между операционными обменными курсами Организации Объединенных Наций и учитывавшимися в бюджете обменными курсами, которые использовались при составлении сметы потребностей в ресурсах.  |  | X                 | X  |              |                     |  |

|             |                   |  |  | Меры, принимаемые в связи с изменениями курсов |  |              |                     |  |  |
|-------------|-------------------|--|--|--|--|--------------|---------------------|--|--|
| Организация | Валюта<br>бюджета | Валютная политика  | Многовалют-<br>ная система<br>начисления |  | Покрытие расходов за счет имею-щихся средств | Хеджирование | Другие <sup>а</sup> |  |  |
| юнэйдс      | Доллар<br>США     | В рамках программы ежемесячного валютного хеджирования осуществляется хеджирование валютных рисков, связанных с учетом дебиторской задолженности в иностранной валюте, и валютными курсами, используемыми при пересчете выплачиваемых в счет этой задолженности денежных сумм на момент их учета. Наряду с ВОЗ, ЮНЭЙДС также решила прибегнуть к такому способу хеджирования, как заключение форвардных валютных контрактов, которые призваны обеспечить неизменность объема бюджета ЮНЭЙДС в долларах США в случае повышения курса швейцарского франка по отношению к доллару США для расходов на выплату окладов, выплачиваемых в швейцарских франках.   |  |  |  | X            |                     |  |  |
| ЮНЕСКО      | Доллар<br>США     | Выраженная в евро часть бюджета регулярной программы, деноминированного преимущественно в долларах США, защищена от изменений валютных курсов благодаря использованию многовалютной системы начисления. Взносы в регулярный бюджет для каждого государства-члена начисляются отдельно в долларах США и евро. При учете бюджетных расходов, деноминированных в евро, используется тот же фиксированный курс доллара к евро, который применялся при начислении взносов государств-членов. Другие валюты (их около 60) используются в ограниченном масштабе. В бюджетах проектов, расходы по которым в рамках регулярной программы производятся не в евро/не в долларах США или которые финансируются за счет внебюджетных ресурсов не в долларах США, должны резервироваться средства на случай изменения валютных курсов. | X  |  |  |              | X                   |  |  |

|             |                                |  | Меры, принимаемые в связи с изменениями курсов |   |   |              |                     |  |
|-------------|--------------------------------|--|--|---|---|--------------|---------------------|--|
| Организация | Валюта<br>бюджета              | Валютная политика  | Многовалют-<br>ная система<br>начисления       |   |   | Хеджирование | Другие <sup>а</sup> |  |
| ЮНФПА       | Доллар<br>США                  | Функции управления валютными операциями (операциями хеджирования) ЮНФПА отдала на внешний подряд казначейству ПРООН; осуществлением программы хеджирования занимается ПРООН.   |  |   |   | X            |                     |  |
| ЮНИСЕФа     | Доллар<br>США                  | Двухгодичный бюджет вспомогательных расходов составляется в долларах США. ЮНИСЕФ хеджирует бюджетные расходы и продает валютные фьючерсы. Расходы, связанные с изменениями обменных курсов, покрываются за счет имеющихся бюджетных средств.   |  |   | X | X            |                     |  |
| юнидо       | Данные<br>не пред-<br>ставлены | Ожидается, что курсовые прибыли будут зачисляться на резервный счет для покрытия связанных с изменением валютных курсов расходов, открытый 1 января 2002 года, а соответствующие убытки будут покрываться из имеющихся на нем средств.   |  | X |   |              |                     |  |
| $B\Pi\Pi^a$ | Данные<br>не пред-<br>ставлены | Для обеспечения стабильной величины деноминированных в евро расходов на оперативно-функциональное и административное обслуживание программ при их выражении в долларовом эквиваленте используется средний курс евро к доллару США по хеджинговым контрактам. ВПП хеджирует компонент своего бюджета, деноминированный в евро, посредством заключения форвардных контрактов.                    |  |   |   | X            |                     |  |
| ВОЗ         | Доллар<br>США                  | В отношении чистых рисков, связанных с расходами на заработную плату и частью сметных не связанных с выплатой заработной платы расходов, деноминированных не в долларах США, заключаются 12-месячные форвардные контракты с возможностью продления. Стандартные ставки расходов на выплату заработной платы, использовавшиеся при составлении бюджета, учитывают ожидаемые курсы хеджирования. |  |   |   | X            |                     |  |

|             |   |  | Меры, принимаемые в связи с изменениями курсов |  |  |              |                     |  |
|-------------|---|--|--|--|--|--------------|---------------------|--|
| Организация | Валюта<br>бюджета   | Валютная политика  | Многовалют-<br>ная система<br>начисления       |  | Покрытие расходов за счет имею-щихся средств | Хеджирование | Другие <sup>а</sup> |  |
| ВОИС        | Швейцар-<br>ский франк  | Срочные потребности организации в основных валютах (евро, японских иенах и долларах США) удовлетворяются за счет полученных сумм, а остаток сразу продается. Поступления от продажи затем депонируются на счета, открытые в Национальном банке Швейцарии. Расходы деноминированы главным образом в швейцарских франках. В наибольшей степени изменения обменных курсов сказываются на поступлениях, поскольку сборы за обслуживание по Договору о патентной кооперации оплачиваются в различных валютах. ВОИС использует механизм, который предусматривает изменение суммы сбора за обслуживание в случае длительных отклонений от базового обменного курса. |  |  |  |              | X                   |  |
| ИКАО        | Канадский<br>доллар   | Многовалютная система начисления — в канадских долларах и долларах США. Форвардные валютные контракты используются лишь для проектов технического сотрудничества, то есть для заказов на закупки, предполагающих расчет не в долларах США. Расходы на хеджирование покрывают государства-доноры.   | X  |  |  | X            |                     |  |
| АфБР        | Расчетные единицы; эквивалентны специальным правам за-имствования | Для защиты от изменений обменных курсов и смягчения их последствий АфБР использует валютное хеджирование. Административные расходы Банка, деноминированные в основных валютах, к которым не привязаны специальные права заимствования, хеджируются посредством заключения беспоставочных форвардных валютных контрактов.   |  |  |  | X            |                     |  |
| МАБР        | Доллар<br>США   | Для стран, в которых расположены наши отделения (их 28), мы используем только официальные курсы. Мы не производим корректировок бюджетных сумм на изменения валютных курсов.   |  |  | X  |              |                     |  |

|             |                        | _  | Мер                                      | Меры, принимаемые в связи с изменениями курсов |   |              |                     |  |  |
|-------------|------------------------|--|--|--|---|--------------|---------------------|--|--|
| Организация | Валюта<br>бюджета      | Валютная политика  | Многовалют-<br>ная система<br>начисления |  |   | Хеджирование | Другие <sup>а</sup> |  |  |
| МБРР        | Доллар<br>США          | Никакой валютной политики не проводится. Мы осуществляем хеджирование, но не конкретно для целей составления бюджета, а для целей бухгалтерского учета в целом.  |  |  | X |              |                     |  |  |
| ПРООН       | Доллар<br>США          | ПРООН активно занимается управлением своих валютных рисков с использованием валютных опционов и форвардных валютных контрактов. ПРООН использует отдельные программы хеджирования основных и неосновных ресурсов, призванные обеспечить их защиту от воздействия неблагоприятных колебаний валютных курсов. Помимо этого, по мере возможности используются обычные компенсационные механизмы.  |  |  |   | X            | X                   |  |  |
| MOT         | Доллар<br>США          | В отношении долларов США МОТ применяет механизм покупки на срок, что гарантирует защиту от колебаний обменных курсов.  |  |  |   | X            |                     |  |  |
| МСЭ         | Швейцар-<br>ский франк | МСЭ не использует производные финансовые инструменты, равно как и не ведет учета хеджирования в соответствии с МСУГС. Поступления и расходы МСЭ по регулярному бюджету преимущественно отражаются в смете и деноминированы в швейцарских франках. Все расчеты по проектам, финансируемым за счет внебюджетных ресурсов, осуществляются в той валюте, которая была выделена на их финансирование. Насколько это возможно, осуществляется естественное хеджирование с использованием банковских счетов, на которых средства хранятся в той валюте, в которой совершается операция (в основном в швейцарских франках, долларах США и евро). |  |  | X |              |                     |  |  |
| АзБР        | Доллар<br>США          | Корректировка на изменение обменного курса производится на момент подготовки бюджета, а дополнительные корректировки производятся в ходе полугодового обзора.  |  |  | X |              |                     |  |  |

|             |                    |   | Меры, принимаемые в связи с изменениями курсов |                   |  |                |                     |  |
|-------------|--------------------|---|--|-------------------|--|----------------|---------------------|--|
| Организация | Валюта<br>бюджета  | Валютная политика   |  | Резервный<br>фонд | Покрытие расходов за счет имею-щихся средств | Хеджирование Д | Гругие <sup>а</sup> |  |
| ЕБРР        | Фунт<br>стерлингов | В соответствии с политикой Банка его отчетность ведется в евро и общие утверждаемые административные и капитальные затраты деноминируются в евро. Поскольку расходы производятся по большей части в фунтах стерлингов, для целей управления бюджеты составляются в фунтах стерлингов, а для минимизации риска, связанного с изменениями курса евро к фунту стерлингов, осуществляется политика хеджирования. Таким образом, бюджетная отчетность составляется в фунтах стерлингов, а финансовый учет и отчетность ведутся в евро. |  |                   |  | X              |                     |  |

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Обновленные ответы не представлены. Резюме ответов взяты из таблицы 10 второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/64/545), обновленной таблицы 15 из документа, озаглавленного «Составление бюджетов в организациях системы Организации Объединенных Наций» (СЕВ/2003/HLCM/21), приложения V к первому докладу об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (A/65/589) и приложения ко второму докладу об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (A/66/578 и Corr.1).

# С. Инфляция

| Организация                            | Прогнозирование  | Корректировки бюджета  | Резерв на случай инфляции   |
|--|--|--|---|
| Организация<br>Объединен-<br>ных Наций | Для корректировки не связанных с должностями расходов и корректировки расходов с учетом стоимости жизни для сотрудников категории общего обслуживания используется индекс потребительских цен по данным журнала «Экономист». Корректировка расходов для сотрудников категории специалистов рассчитывается исходя из установленного Комиссией по международной гражданской службе множителя корректива по месту службы.                                       | воначальных ассигнований, пересмотренных ассигнований и окончательных ассигнований.  | Резервов не имеется.  |
| ФАО                                    | Используется широкий набор коэффициентов по многим статьям расходов с учетом информации, поступающей от служб прогнозов частного сектора.  | Никаких корректировок объема бюджетных средств не производится. Однако в отдельных случаях теоретически может использоваться Фонд оборотных средств для покрытия некоторых не предусмотренных в бюджете дополнительных расходов на основе предоставления подлежащих возмещению займов. | которая задействуется в случае неблагоприятных колебаний валютных курсов и роста инфляции. Покрываются не предусмотрен- |
| МАГАТЭ                                 | В бюджетных предложениях предусматривается корректировка цен с учетом следующих факторов: для расходов на сотрудников категории специалистов — с учетом прогнозов КМГС; для расходов на сотрудников категории общего обслуживания — с учетом фактического показателя «тарифлон» (принятый в Австрии коэффициент корректировки шкалы минимальных окладов); все другие расходы определяются исходя из фактического упорядоченного индекса потребительских цен. | На этапе исполнения бюджета пересчета расходов не производится.  | Резервов не имеется.  |
| МФСР                                   | Прогнозируемый общий уровень инфляции пред на комплексной основе увеличение стандартных ропейского индекса потребительских цен.  |  | Резервов не имеется.  |

67/84

| Организация | Прогнозирование   | Корректировки бюджета  | Резерв на случай инфляции      |
|-------------|---|--|--------------------------------|
| ЮНИСЕФ      | Сметные показатели бюджета вспомогательных расходов на двухгодичный период рассчитываются с учетом произошедшего и прогнозируемого роста цен и на основе актуальной информации.   | Покрываются расходы, связанные с инфляцией, и прочие расходы.  | Резервов не имеется.           |
| ЮНИДО       | Соблюдаются руководящие принципы КМГС в отношении нормативных расходов. Кроме того, используются показатели стандартных расходов, которые определяются исходя из фактических расходов за предыдущие годы, скорректированных на ожидаемые показатели стоимости жизни и другие показатели затрат. | Одна из частей бюджета по программам включает компонент затрат, предусматривающий рост расходов в связи с инфляцией и другими факторами. Проводится тщательный анализ для обеспечения того, чтобы этой суммы было достаточно для покрытия изменений, связанных с увеличением и сокращением расходов в результате инфляции. | Резервов не имеется.           |
| ВПП         | Колебания определяются изменением цен на сыр США. ВПП разработала индексы цен на зерновы слеживания цен на сырьевые товары.   | Резервов не имеется.   |                                |
| воз         | Производится только на этапе подготовки бюджета.  | Государства-члены ВОЗ не допускают какого-либо пересчета расходов или автоматического применения поправки на инфляцию.   | Резервов не имеется.           |
| ВОИС        | ВОИС использует руководящие принципы Организации Объединенных Наций относительно прогнозируемых темпов инфляции.  | Большинство расходов ВОИС производится в швейцарских франках, причем товары и услуги закупаются в основном на местном рынке, а положение дел с инфляцией в Швейцарии является относительно стабильным. В целом при составлении бюджета ВОИС учитываются «программные изменения» и «стоимостные изменения».                 | чения последствий непредвиден- |
| ИКАО        | Используются официальные статистические источники и отраслевые прогнозы.  | Пересчета не производится.   | Резервов не имеется.           |

| Организация | Прогнозирование  | Корректировки бюджета   | Резерв на случай инфляции |
|-------------|--|---|---------------------------|
| АфБР        | Канцелярия Главного экономиста АфБР рассчитывает совокупный показатель инфляции с учетом отдельных уровней инфляции в странах Африки   | Корректировок не предусмотрено.   | Резервов не имеется.      |
| МАБР        | Используется комплексный коэффициент корректировки цен, рассчитываемый с учетом структурного повышения окладов для международных сотрудников, персонала, набираемого на местах, и дополнительных сотрудников, а также с учетом инфляции в регионе и в Соединенных Штатах и ожидаемого увеличения стоимости авиабилетов.            | Корректировок не предусмотрено.   | Резервов не имеется.      |
| МБРР        | Принимается в расчет не фактор цен, а долго-<br>срочные прогнозы в отношении финансовой<br>устойчивости на основе рыночного прогноза<br>уровней инфляции и курсов валют.   | Корректировок не предусмотрено.   | Резервов не имеется.      |
| ПРООН       | Оценка последствий инфляции для предлагаемого бюджета основана на фактических и прогнозируемых показателях роста цен. Используются официальные показатели инфляции в стране пребывания и другие имеющиеся в распоряжении экономические показатели для обеспечения того, чтобы рост расходов являлся обоснованным.                  | Как правило, покрываются не предусмотренные в бюджете дополнительные расходы в связи с инфляцией. | Резервов не имеется.      |
| MOT         | Рассчитывается общий средневзвешенный показатель последствий инфляции для бюджета на основе сведения воедино коэффициентов, используемых во всех местах, где МОТ осуществляет свою деятельность. Используются данные МВФ и национальных банков для прогнозирования темпов инфляции, отражаемых в модели бюджета для каждого места. | Покрываются не предусмотренные в бюджете дополнительные расходы.                                  | Резервов не имеется.      |

| Организация | Прогнозирование  | Корректировки бюджета   | Резерв на случай инфляции |
|-------------|--|---|---------------------------|
| МСЭ         | Бюджет МСЭ выражается в швейцарских франках, и подавляющая часть поступлений и расходов также производится в швейцарских франках. Инфляция в Швейцарии была и остается на весьма низком уровне, и в настоящее время нет оснований ожидать ее существенного увеличения.   | Корректировок не предусмотрено.   | Резервов не имеется.      |
| АБР         | АБР использует публикуемые во внешних изданиях индексы цен и показатели инфляции для корректировки отдельных компонентов своего бюджета, связанных с расходами.  | При составлении бюджета производится корректировка с учетом инфляции на основе данных об индексе цен или уровне инфляции из внешних источников, и проявляющиеся при исполнении бюджета дополнительные последствия смягчаются за счет использования общих резервных средстви перераспределения ресурсов. |                           |
| ЕБРР        | Для расчета расходов на персонал, базирующийся в Соединенном Королевстве, и не связанных с персоналом расходов используется индекс розничных цен Соединенного Королевства. Начиная с 2011 бюджетного года применяется разработанная для этой страны методика определения инфляции, предназначенная для расчета расходов на местный персонал и не связанных с персоналом расходов, в которой учитываются последствия колебаний валютных курсов для бюджетов. Используется методология, основанная на учете фактора цен, для сопоставления показателей роста бюджетных расходов с фактическими темпами инфляции, причем темпы роста инфляции в штаб-квартире и страновых отделениях корректируются с учетом колебаний обменного курса и относительного размера бюджетной базы. | Корректировок не предусмотрено.   | Резервов не имеется.      |

# **D.** Инфраструктура

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?   | Информационно-технологические<br>платформы   | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений   | Учитываются ли данные за прошлые периоды, поступающие из местных отделений, при планировании бюджета на будущее?   |
|-------------|--|--|--|--|
| МАГАТЭ      | МАГАТЭ представляет собой организацию, базирующуюся в штабквартире, и процесс составления бюджета регулируется в централизованном порядке, причем каждый департамент представляет предложение в отношении своих основных программ. Все предложения в централизованном порядке рассматриваются и сводятся воедино в целях их отражения в программе и бюджете Агентства. | В настоящее время Агентство использует систему «Гиперион» для подготовки своей программы и бюджета.    | МАГАТЭ не имеет местных отделений, которые могли бы играть важную роль. Группа по программе и бюджету имеет доступ к информации о всех расходах и потребностях Агентства. Кроме того, Секция по программам и бюджету отвечает за представление отчетности и контроль за исполнением бюджета. | МАГАТЭ не имеет местных отделений, которые могли бы играть важную роль. Группа по программе и бюджету использует данные о расходах Агентства за прошлые периоды для проведения анализа и рассмотрения бюджетных предложений. |
| ИМО         | Средства в рамках регулярного бюджета и по статьям административных расходов находятся в распоряжении центрального отделения. Местные отделения по осуществлению проектов распоряжаются лишь средствами в рамках определенных внебюджетных программ, финансируемых за счет средств доноров и/или из целевых фондов.  | Система планирования ресурсов "SAP", база данных "Microsoft Access" и программное обеспечение "Excel". | крытия расходов и удовлетворения потребностей подразделений штабквартиры, но редко — для покрытия расходов и удо-  | Да, для покрытия расходов и удовлетворения потребностей подразделений штаб-квартиры, но редко — для покрытия расходов и удовлетворения потребностей местных отделений.   |
| ЮНЭЙДС      | При разработке бюджета в настоящее время применяется концепция составления бюджета с нулевого уровня. Каждое страновое отделение, каждая региональная группа поддержки и каждый отдел в штаб-квартире подготавливают план работы с четким и хорошо продуманным резюме ожидаемых результатов и мероприятий. Затем эти планы работы преобразуются в полноценные          | Для подготовки бюджета используется платформа общеорганизационного планирования ресурсов «Оракл».      | Обеспечивается: оперативные бюджеты, подготовленные различными страновыми отделениями ЮНЭЙДС, представляются группе по бюджету, и решения об ассигнованиях принимаются с учетом данных о расходах за прошлые периоды и других представляемых данных.   | Да, при подготовке прогнозов на будущее принимаются во внимание данные о потребностях и ассигнованиях за прошлые периоды, и любые расхождения разъясняются в бюджетном документе.  |

71/84

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?  | Информационно-технологические<br>платформы                              | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений   | периоды, поступающие из местных<br>отделений, при планировании бюд-<br>жета на будущее? |
|-------------|---|---|--|---|
|             | оперативные планы на основе платформы общеорганизационного планирования ресурсов («Оракл») с учетом бюджетных ассигнований, утвержденных штаб-квартирой. В дополнение к планам работы в целях осуществления программных мероприятий все оперативные подразделения также подготавливают бюджеты оперативных расходов с учетом расходов за прошлые периоды, которые корректируются в сторону повышения или понижения объема средств по мере необходимости. Бюджеты составляются в долларах США. |   | Все расходы могут отслеживаться бюджетнофинансовой группой в режиме реального времени на основе платформы общеорганизационного планирования ресурсов.  |   |
| ВОЗ         | В прошлом это было главным образом мероприятие, осуществляемое «сверху вниз» с участием штаб-квартиры и региональных отделений, но не страновых отделений. В будущем такой подход «сверху вниз» будет также дополняться эффективным процессом, осуществляемым «снизу вверх» по линии страновых отделений.   | На основе платформы общеорганизационного планирования ресурсов «Оракл». | Обеспечивается на основе платформы «Оракл».  | Да  |
| ВОИС        | Операции ВОИС сосредоточены в основном в Женеве, и поэтому подготовка бюджета осуществляется Отделом по реализации программ и исполнению бюджета на основе поддержания связей с соответствующими программами и их руководителями, которые также базируются в Женеве.  | «Оракл».  | ВОИС имеет небольшие отделения в Сингапуре, Соединенных Штатах (Нью-Йорк), Бразилии и Японии. Бюджетная группа организации располагает всей информацией о расходах и потребностях местных отделений. | Да  |

Учитываются ли данные за прошлые

Учитываются ли данные за прошлые

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?  | Информационно-технологические<br>платформы   | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений  | периоды, поступающие из местных<br>отделений, при планировании бюд-<br>жета на будущее?   |
|-------------|---|--|---|---|
| ИКАО        | Хотя материалы поступают от всех отделений, включая региональные отделения, их обобщение и внесение в них поправок осуществляется на уровне штаб-квартиры. На всех этапах подготовки и исполнения бюджета поддерживается сотрудничество со всеми отделениями.   | Бюджет подготавливается с использованием программного обеспечения "Microsoft Excel", а ввод данных осуществляется с использованием программного обеспечения "Microsoft Access" и "Excel".                                    | На основе существующей системы общеорганизационного планирования ресурсов обеспечивается представление информации и отчетов о затратах и обязательствах, с учетом имеющихся средств, в режиме реального времени. Данные о потребностях местных (региональных) отделений поступают в формате "Access". | Да  |
| АфБР        | О процессе составления бюджета подробно рассказывается в ответе на вопрос 1 выше. В рамках процесса, осуществляемого отделениями на местах и полевыми отделениями, представляются данные с использованием программного обеспечения "Strategic Resources Assessment Software", которые, однако, сводятся воедино в централизованном порядке бюджетным подразделением в рамках каждой группы, возглавляемой заместителем Председателя. Важно отметить, что бюджетные транши распределяются на уровне групп, возглавляемых заместителями Председателя, с тем чтобы местные отделения могли представлять предложения в соответствии с документами, представленными их группам, возглавляемым заместителями Председателя, а также с учетом объема средств, выделенных заместителем | Assessment Software" представляет собой используемый Банком инструмент планирования и составления бюджета, предназначенный для представления программ работы всеми подразделениями с учетом установленных бюджетных траншей. | Обеспечивается: в целях обеспечения транспарентности на этапе представления бюджета используется программное обеспечение "Strategic Resources Assessment Software", а на этапе исполнения бюджета — "SAP".  | Да, расходы за прошлые периоды анализируются, с тем чтобы можно было лучше оценить будущие потребности. Иными словами, бюджет подготавливается с учетом уроков, извлеченных из практики исполнения бюджета в прошлом. |

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?  | Информационно-технологические<br>платформы   | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений | периоды, поступающие из местных отделений, при планировании бюд-<br>жета на будущее?  |
|-------------|---|--|--|---|
|             | Председателя их организационным/ учетно-стоимостным подразделениям исходя из информации о запланированных на текущий год мероприятиях в рамках программы работы.  |  |  |   |
| МАБР        | Центральное бюджетное подразделение (Бюджетный отдел Департамента по вопросам бюджета и административного обслуживания) играет ведущую роль в процессе составления бюджета в координации со всеми другими подразделениями банка. Данные о целевых показателях бюджета распространяются на уровне заместителей Председателя и департаментов, и заместители Председателя могут воспользоваться предоставленной им свободой действий для перераспределения целевых показателей бюджета по всем департаментам, находящимся в их ведении, при условии соблюдения целевого показателя, предусмотренного для уровня заместителя Председателя. Местные отделения отчитываются перед страновыми департаментами в целях обеспечения соблюдения целевых показателей, установленных для них заместителями Председателя, отвечающими за деятельность по странам, и их соответствующими департаментами. | кие системы, как "Hyperion Planning" и "Hyperion Report", а также три собственные системы. |  | Поскольку целевые показатели рассчитываются на уровне департаментов и заместителей Председателя, страновые отделения, как таковые, не получают от нас целевых показателей, но им предоставляются бюджетные средства с учетом показателей, установленных для них соответствующими департаментами. Однако они могут самостоятельно решать, использовать или не использовать информацию за прошлые периоды в качестве основы для принятия решений. |

Учитываются ли данные за прошлые

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?  | Информационно-технологические<br>платформы  | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений   | Учитываются ли данные за прошлые периоды, поступающие из местных отделений, при планировании бюджета на будущее?   |
|-------------|---|---|--|--|
| ЮНФПА       | В начале подготовки бюджета подготавливаются прогнозы поступлений на плановый период. Исходя из этих прогнозов старшим руководством утверждаются транши на высоком уровне, представляющие собой целевой бюджет. Бюджетный отдел в штаб-квартире разрабатывает руководящие принципы подготовки бюджета, и каждое подразделение (на уровне штаб-квартиры и на региональном, субрегиональном и местном уровнях) представляет предложения по бюджету. После проведения внутренних консультаций и обзора предложения по бюджету представляются старшему руководству для внутреннего утверждения, которое проходит с учетом траншей, установленных в порядке, о котором говорилось выше, и с использованием соответствующей информации. Затем подготавливается сводное предложение по бюджету, включая анализ расходов и объема средств, которое представляется Исполнительному совету, через Консультативный комитет, для утверждения. | ственное приложение для сбора и анализа всех бюджетных документов из всех подразделений. Это  | Обеспечивается на основе использования вышеука- занного приложения. Кро- ме того, бюджетная группа  отслеживает расходы на  основе системы общеорга- низационного планирова- ния ресурсов. | сурсов информацию о рас-   |
| МБРР        | На этапах 1—3 процесс осуществляется главным образом на централизованной основе, а на этапах 4 и 5 обеспечивается более широкое участие на уровне подразделений.  | В настоящее время используются самостоятельно разработанные системы. На следующий год внедряется платформа составления бюджета на основе системы "SAP". | Большинство данных в системе "SAP/Business Warehouse" предназначено для использования в централизованном порядке. Кроме того, в тесном взаимодействии с подразделениями работает группа    | Да, при принятии решений по бюджету принимается во внимание структура расходов за прошлые периоды, но организация переходит к применению подхода, имеющего более нормативный характер. |

«управляющих счетами».

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?  | Информационно-технологические<br>платформы   | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений   | Учитываются ли данные за прошлые периоды, поступающие из местных отделений, при планировании бюджета на будущее?  |
|-------------|---|--|--|---|
| ЮНЕСКО      | Ответа не представлено.   | Хранение программной информации о бюджете и отслеживание его исполнения с учетом результатов обеспечивается в системе базы данных под названием «СИСТЕР». Финансовые данные о бюджете и расходах учитываются в базе данных на основе "SAP", а именно в «Системе финансов и бюджета». | В «Системе финансов и бюджета» на основе "SAP" обеспечивается подробный учет расходов местных отделений, благодаря которому организация получает данные для анализа бюджетных потребностей и инфляционных тенденций.   | прошлые периоды являют-<br>ся важными элементами<br>для анализа инфляцион-  |
| ПРООН       | Для установления финансовых параметров (например, рост, отсутствие роста, сокращение и т.д.) и определения областей роста/сокращения (например, процентное увеличение объема деятельности в целях развития и процентное сокращение управленческой деятельности) используется смешанный подход «сверху вниз», а затем с использованием этих параметров применяется подход «снизу вверх». |  | Да. Планирование ресурсов представляет собой консультативный процесс, который требует двустороннего обмена информацией между отдельными подразделениями и соответствующими бюро. В системе общеорганизационного планирования ресурсов на уровне подразделений и региональном и глобальном уровнях имеется доступ к отчетам о затратах, а также к отчетам об использовании средств. | У ПРООН имеется свой онлайновый инструмент внутреннего стратегического планирования, который используется всеми подразделениями для подготовки ежегодных комплексных планов работы в рамках бюджетного периода. |

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?   | Информационно-технологические<br>платформы   | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений   | Учитываются ли данные за прошлые периоды, поступающие из местных отделений, при планировании бюджета на будущее?  |
|-------------|--|--|--|---|
| MOT         | Все отделения и технические подразделения представляют данные для составления бюджета с нулевого уровня. Департамент программирования проводит обзор входящих ресурсов и подготавливает программный документ; Департамент по вопросам финансового управления занимается определением всех расходов и темпов инфляции, а также финансовыми корректировками и расчетами.   | Используется система общеорганизационного планирования ресурсов на базе платформы «Оракл» в целях сбора первоначальных материалов для бюджетных предложений.   | Обеспечивается: данные доступны в рамках системы общеорганизационного планирования ресурсов на базе платформы «Оракл». |   |
| МСЭ         | Бюджет составляется в централизованном порядке в качестве бюджета, ориентированного на конкретные результаты. Местных отделений не имеется.  | Исполнение бюджета регулируется с использованием компонента системы "SAP", предназначенного для управления средствами.   | Управление деятельностью МСЭ осуществляется в централизованном порядке, и местных отделений не имеется.                | Управление деятельностью МСЭ осуществляется в централизованном порядке, и местных отделений не имеется.   |
| АБР         | Бюджетные сметы расходов по персоналу (оклады и пособия) для отделений на местах подготавливаются в штаб-квартире Департаментом по вопросам бюджета, персонала и систем управления и представляются Бюджетному отделу для их рассмотрения, проверки и сведения воедино. Бюджетные сметы расходов на консультантов и поездки подготавливаются региональными департаментами для полевых отделений, действующих в их регионах, и представляются Бюджетному отделу для их рассмотрения, проверки и сведения воедино. Бюджетные сметы накладных расходов (связь, коммунальные услуги, услуги по контрактам и т.д.) под- | стема подготовки бюджета и контроля за его исполнением» в целях представления бюджета, его рассмотрения и сведения воедино и контроля за его исполнением. В «Систему подготовки бюджета и контроля за его исполнением» встроена Система управления работой консультан- | Бюджетного отдела имеют<br>полное представление об<br>исполнении бюджета и<br>расходах в отделениях на                 | Данные об исполнении бюджета за прошлые периоды, особенно оценочные данные об исполнении бюджета за предыдущий бюджетный год, используются в качестве основы для подготовки бюджетных смет на следующий год, особенно в том, что касается накладных расходов. Однако в случае возникновения изменений в деятельности, таких как сокращение масштабов операций в отделениях на местах или расширение программ, потребуется |

77/84

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?   | Информационно-технологические<br>платформы  | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений   | Учитываются ли данные за прошлые периоды, поступающие из местных отделений, при планировании бюджета на будущее? |
|-------------|--|---|--|--|
|             | готавливаются страновыми отделениями и представляются непосредственно Бюджетному отделу для их рассмотрения, проверки и сведения воедино. Бюджет капиталовложений для капитальных активов по таким статьям, как замена автотранспортных средств, мебель, информационно-техническое оборудование и прочие расходы, подготавливается отделениями на местах и представляется Бюджетному отделу для его рассмотрения, проверки и сведения воедино. | служебных поездок.  |  | осуществлять корректировки.  |
| ЮНИДО       | Управление бюджетным процессом осуществляется в централизованном порядке из штаб-квартиры. Однако типовые бюджеты, представляющие собой исходные элементы общего бюджета, составляются отдельно каждым подразделением и отделением ЮНИДО как в штаб-квартире, так и на местах. Затем эти материалы направляются бюджетной группе для дальнейшей обработки и сведения воедино.  | рение перевести процесс подготовки бюджета на "SAP" — используемую в ЮНИДО систему общеорганизационного планирования ресурсов. Это станет возможным только тогда, когда данная система общеорганизационного планирования ресурсов будет | Бюджетная группа сводит воедино представляемые полевыми отделениями/ отделениями на местах бюджетные документы и предложения во взаимодействии с руководителями подразделений и отделов. Этот процесс включает анализ прошлых и текущих расходов в сопоставлении с данными, содержащимися в нынешних бюджетных документах. Одна из проблем заключается в том, что во многих случаях может не иметься полной информации о всех местных расходах (по причине значительных географических расстояний и задержек с получением уведомлений о расходова- | чтобы получить более полное представление об изменении объема ресурсов.  |

Учитываются ли данные за прошлые

| Организация | Как формируется бюджет организации<br>в настоящее время?  | Информационно-технологические<br>платформы   | Транспарентность бюджетов<br>местных отделений  | периоды, поступающие из местных отделений, при планировании бюд-<br>жета на будущее? |
|-------------|---|--|---|--|
|             |   |  | нии средств) на момент рассмотрения и сведения воедино бюджета. Кроме того, для удаленных полевых отделений не имеется полной информации, с помощью которой можно было бы четко проанализировать последствия ожидаемой инфляции, колебаний валютных курсов и другого соответствующего роста расходов. |  |
| ЕБРР        | Бюджетный процесс координируется бюджетным подразделением в Канцелярии заместителя Председателя по финансовым вопросам. | В процессе составления бюджета используются по-<br>следовательные единооб-<br>разные модели на основе<br>программного обеспечения<br>"Excel", главным образом<br>с управляемыми вручную<br>интерфейсами. |   | Да   |

## Е. Выводы и замечания

Организация Какие выводы были извлечены? Есть ли какие-либо другие замечания?

МАГАТЭ

Хотя «раздельная система утверждения ассигнований и начисления взносов» зарекомендовала себя в качестве эффективной для защиты покупательной способности МАГАТЭ на протяжении более 20 лет, она является весьма сложным механизмом. В то время как регулярный бюджет первоначально составляется с применением произвольно установленного обменного курса на уровне 1 долл. США за 1 евро для целей сопоставления, его объем пересматривается по меньшей мере дважды за период исполнения бюджета в целях представления более реалистичных данных. Руководители программ испытывают трудности с эффективным управлением своими ресурсами из-за колебаний, происходящих на этапе исполнения бюджета, в результате которых возникает риск того, что резкое падение валютного курса может привести к нехватке средств, а повышение валютного курса может привести к возникновению неизрасходованного остатка средств на конец года. Возникает дополнительная рабочая нагрузка, связанная с необходимостью отслеживания изменений валютного курса, и в связи с колебаниями валютных курсов возникает необходимость осуществления дополнительных операций по переводу средств. В целях упрощения этого процесса изучается возможность перехода на систему начисления взносов и составления бюджета с использованием одной валюты (евро) на следующий бюджетный период.

Ответа не представлено.

ИМО

В связи с тем, что любые неблагоприятные последствия из- В 2011 году Ассамблея ИМО утвердила решение о расшименения темпов инфляции и валютных курсов должны компенсироваться в рамках утвержденного бюджета, доля вакантных утвержденных должностей остается относительно высокой вследствие того, что объем средств, сэкономленных за счет мер повышения эффективности, не является безграничным. Кроме того, в связи с тем, что результаты пересчета потребностей в ресурсах с учетом фактического изменения показателей инфляции и обменных курсов учитываются только при подготовке бюджетных предложений на следующий двухгодичный период, установление сметы

рении полномочий Фонда оборотных средств, с тем чтобы он мог дополнительно функционировать в качестве резервного валютного фонда для учета поступлений и компенсации убытков в рамках регулярного бюджета, связанных с изменениями обменного курса, обусловленными различиями между операционными обменными курсами Организации Объединенных Наций и обменным курсом, установленным в бюджете для целей расчета потребностей в ресурсах.

расходов для неизменного объема потребностей в ресурсах обычно приводит к значительному увеличению необходимого объема бюджетных ресурсов, особенно при неблагоприятном изменении этих не поддающихся контролю внешних факторов, в силу чего становится труднее получить согласие руководящих органов на принятие предлагаемого бюджета, и в конечном счете это приводит к урезанию потребностей в ресурсах.

ЮНЭЙДС ЮНЭЙДС изучает способы сдерживания роста расходов, в частности расходов в швейцарских франках, в целях повышения эффективности и результативности с точки зрения затрат за счет более эффективного планирования, установления приоритетов и использование ресурсов. Это включает составление бюджета на основе концепции нулевого роста, осуществление жесткого контроля за набором персонала и применение строгих правил, регулирующих наем консультантов, совместные закупки и использование долгосрочных соглашений совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, передачу на внешний подряд таких функций, как публикация материалов в Интернете, более эффективное использование технологий, проведение видеоконференций и конференций по «Скайпу», а также сокращение числа совещаний и поездок.

Проблема, связанная с колебаниями валютных курсов, решается за счет сокращения расходов и их осуществления за пределами штаб-квартиры, что приводит к сокращению расходов в швейцарских франках. Этот процесс подкрепляется поддержанием финансовой дисциплины за счет применения механизмов внутреннего контроля, повышения эффективности оперативной деятельности и повышения эффективности за счет сокращения затрат.

## ЮНЕСКО Ответа не представлено.

## BO<sub>3</sub>

Заключаемые на 12-месячный период скользящие форвардные контракты позволяют сглаживать последствия изменений валютного спот-курса, а также обеспечивают наличие определенности при составлении бюджета на год в том, что касается обменных курсов, и таким образом позволяют сделать временную передышку для корректировки структуры расходов с учетом каких-либо существенных изменений в обменном курсе, но они никогда не станут панацеей: в случае значительных колебаний обменных курсов могут серьезным образом измениться бюджетные предположения. Управление валютными рисками представляет собой весьма следствия таких изменений могут объясняться при предсложную концепцию для того, чтобы ее можно было объяснить как внутри организации, так и, в частности, за ее пре-

Ответа не представлено.

Применение практики пересчета не рекомендуется по следующим причинам:

- Практика пересчета затрудняет бюджетную подотчетность, поскольку данные о росте инфляции могут использоваться для «сокрытия» неэффективности.
- 2. Практика пересчета не совместима с нормальной бюджетной практикой: во время подготовки бюджета должны высказываться предположения относительно инфляции и обменных курсов. Предположения могут изменяться, и поставлении финансовых отчетов. В случае значительной нехватки средств для финансирования окладов в результате

делами (государствам-членам). «Бесплатных завтраков» не бывает: никакое хеджирование не может обеспечить какоголибо решения, кроме краткосрочного или среднесрочного.

неблагоприятного изменения обменных курсов или темпов инфляции эти предположения могут быть скорректированы с учетом перераспределения ресурсов в рамках бюджета.

Пересчет совместно покрываемых расходов, таких как расходы, предусмотренные в бюджете Организации Объединенных Наций для обеспечения безопасности, не приносит никакой пользы тем организациям, которые не делают пересчета, поскольку в результате такого пересчета на партнеров по совместному несению расходов ложится более тяжелое бремя по сравнению с первоначально утвержденными показателями объема средств, на которых были изначально основаны бюджеты этих организаций. В связи с тем, что государства-члены ВОЗ настаивают на нулевом реальном росте бюджета ВОЗ (они не допускают поправок на инфляцию), представляется чрезвычайно трудным (и несправедливым) учитывать в бюджете обусловленный инфляцией рост расходов, как это позволяется делать членам Организации Объединенных Наций: ВОЗ, возможно, придется сокращать свои расходы (и штатное расписание) для того, чтобы учитывать в бюджете такой рост (как, например, это имело место в 2011/12 году).

ВОИС

Бюджеты ВОИС тесно увязаны с поступлениями, которые ВОИС получает на основе предоставления услуг по регистрации. Около 94 процентов поступлений организации приходится на сборы, которые производятся на основе Договора о патентной кооперации, а также Мадридской и Гаагской систем регистрации. Возникновение существенных изменений в объеме поступлений за двухгодичный период может также служить основанием для пересмотра бюджета. С учетом нынешней нестабильности рыночной ситуации важно придерживаться хорошо продуманной инвестиционной стратегии.

Ответа не представлено.

ступлений с учетом колебаний обменных курсов и исходя из

| Организация | Какие выводы были извлечены?   | Есть ли какие-либо другие замечания?  |
|-------------|--|---|
|             | этих смет поступлений регулирует выделение ресурсов своим подразделениям в течение года. Кроме того, меры, о которых говорилось выше, позволяют предотвращать возникновение какого-либо ущерба для ЮНФПА в связи с разработкой соглашений о совместном финансировании.             |   |
| МБРР        | 2015 финансовый год является первым годом составления бюджета в номинальном выражении, поэтому никаких выводов пока что не было извлечено.   | В прошлом корректировки цен и валютных курсов успешно применялись с использованием ценового фактора, однако это приводило к устойчивому росту расходов, что являлось недопустимым с учетом скромных перспектив получения поступлений. Кроме того, когда в отдельные годы подразделения неожиданно получали поступления, они не возвращали денежные средства на счета центрального органа, но когда те же подразделения несли убытки, они запрашивали дополнительные средства для их покрытия. Это усугубляло систематическую тенденцию к росту расходов.  |
| ПРООН       | В долгосрочной перспективе для организации имеются значительные выгоды от активного хеджирования валютных рисков. Выгоды, обусловленные защитой от рисков в периоды резких колебаний, намного превосходят какие-либо упущенные выгоды в период относительной стабильности.         | Ответа не представлено.   |
| MOT         | Успешно применялись соглашения на покупку валюты по форвардным контрактам для избежания начисления дополнительных взносов на государства-члены, что позволяло руководителям программ осуществлять деятельность без сокращения объема ассигнований в результате рыночных колебаний. | Регулярный бюджет МОТ составляется в долларах США, однако взносы в него начисляются в швейцарских франках. Как правило, он утверждается в июне года, предшествующего двухгодичному периоду, на который утверждается бюджет. Обменный курс устанавливается для бюджета при его утверждении. Этот курс устанавливается исходя из прогнозируемых потребностей МОТ в обмене швейцарских франков на доллары США на предстоящий двухгодичный период. Эта оценка объема потребностей в долларах США служит основой для заключения 24 форвардных контрактов на покупку валюты по определенному курсу, который становится обменным курсом для бюджета. |
| МСЭ         | Ответа не представлено.  | Ответа не представлено.   |

| Организация | Какие выводы были извлечены?  | Есть ли какие-либо другие замечания?  |
|-------------|---|---|
| АБР         | В период исполнения бюджета темпы инфляции и валютные курсы, принимаемые за основу при составлении бюджета, как правило, не выходили за предусмотренные рамки. АБР не испытывал на себе серьезных изменений темпов инфляции и колебаний валютных курсов.  | Ответа не представлено.   |
| ЮНИДО       | Опыт в отношении использования валютных резервов был весьма позитивным. За последнее время большинство счетов-фактур по общим операциям Венского международного центра оформлялось в евро, поскольку объем расходов определяется затратами средств в местной валюте. Однако в связи с тем, что средства на счетах Отделения Организации Объединенных Наций в Вене выражены в долларах США, такая практика привела к возникновению на бухгалтерских счетах больших прибылей и убытков, связанных с изменением обменного курса, и такие прибыли и убытки также относились на счет ЮНИДО. Это послужило поводом для проведения множества обсуждений и привело к возникновению разногласий. | Объединенной инспекционной группой, Департаментом по вопросам охраны и безопасности, Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций и КМГС, то зачастую перед ЮНИДО и другими специализированными учреждениями стояла сложная задача, заключавшаяся в покрытии расходов, начисленных Цен- |
| ЕБРР        | В бюджете на 2011 год стала применяться методология, в соответствии с которой были разработаны принимаемые на страновом уровне меры по устранению последствий инфляции для связанных и не связанных с персоналом расходов местных отделений и в которой учитываются последствия колебаний валютных курсов для бюджетов.   | Ответа не представлено.   |